

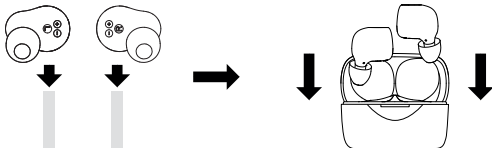


FRESH TM REBEL

TRUE WIRELESS EARBUDS HYBRID ANC MANUAL

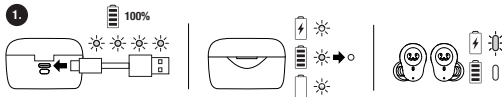
3ATW2300 v1 001



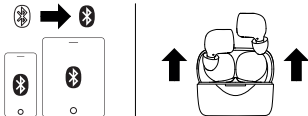


- EN - ATTENTION:** Before getting started, remove the safety covers from the earbuds and place the earbuds back in the charging case.
- DE - ACHTUNG:** Bevor du loslegst, entferne die Sicherheitsabdeckungen von den Ohrhörern und lege die Ohrhörer zurück in das Ladecase.
- BG - ВНИМАНИЕ:** Преди да започнете, отстранете предпазните капачки от слушалките и ги поставете обратно в кутията за зареждане.
- CZ - UPOZORNĚNÍ:** Než začnete, sejměte ze sluchátek bezpečnostní kryty a vložte je zpět do nabíjecího pouzdra.
- ES - ATENCIÓN:** Antes de comenzar, retira las cubiertas de seguridad de los auriculares y vuelve a colocar los auriculares en el estuche de carga.
- FR - ATTENTION :** Avant de commencer, retirez les couvercles de sécurité des écouteurs et remplacez-les dans le boîtier de recharge.
- GR - ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν ξεκινήσετε, αφαιρέστε τα καλύμματα ασφαλείας από τα ακουστικά και τοποθετήστε τα ακουστικά ξανά στη θήκη φόρτισης.
- HR - PAŽNJA:** Prije nego što počneš, ukloni sigurnosne poklopce sa slušalica i vrati slušalice natrag u kućište za punjenje.
- IT - ATTENZIONE:** Prima di iniziare, rimuovi le coperture di sicurezza dagli auricolari e riponili nella custodia di ricarica.
- NL - OPGELET:** Voordat je begint, verwijder je de veiligheidskapjes van de oortjes en plaats je de oortjes terug in de oplaadbox.
- PL - UWAGA:** Przed rozpoczęciem użytkowania zdejmij osłony zabezpieczające ze słuchawek dousznych i włóż je z powrotem do etui ładującego.
- PT - ATENÇÃO:** Avant de commencer, retirez les couvercles de sécurité des écouteurs et remplacez-les dans le boîtier de recharge.
- RO - ATENȚIE:** Înainte de a începe, scoateți capacele de siguranță de pe căști și puneți-le înapoi în carcasa de încărcare.
- SI - POZOR:** Preden začnete, odstranite varnostne pokrovčke z ušesnih slušalk in jih postavite nazaj v polnilni etui.
- SK - POZOR:** Skôr ako začnete, odstráňte zo slúchadiel bezpečnostné kryty a vložte ich späť do nabíjacieho puzdra.

1.



2.



3.

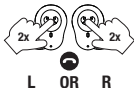


**Fresh 'n Rebel
3ATW2300**

Music



Call



ANC / Ambient / Standard mode



For ANC / Ambient / Standard
Press 2 seconds
left or right

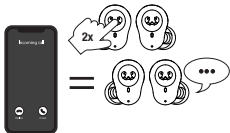
ANC
Ambient
Standard

Voice Assistant

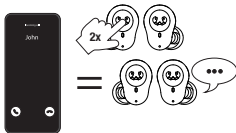
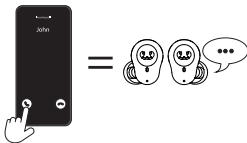


Pick up call on phone or earbuds

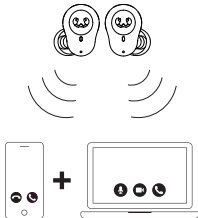
iPhone



Android



Multipoint Connection



EN Multipoint connection: Press the left and right button simultaneously to pair and connect a second device. You can switch playback between devices. Only one audio stream is active at the same time. Voice assistant is active on the last paired device. Make sure music is not playing while pairing devices.

DE Mehrpunktverbindung: Drücke gleichzeitig die linke und rechte Taste, um ein zweites Gerät zu koppeln und zu verbinden. Du kannst die Wiedergabe zwischen den Geräten umschalten. Es ist immer nur ein Audiostream aktiv. Die Sprachassistent ist auf dem zuletzt gekoppelten Gerät aktiviert. Stelle sicher, dass während der Gerätekopplung keine Musik abgespielt wird.

BG Многоточкова връзка: Натиснете левия и десния бутон едновременно, за да свържете второ устройство. Можете да превключвате възпроизвеждане между устройствата. Само един аудио поток е активен едновременно. Гласовият асистент е активен на последното двоишно устройство. Уверете се, че музиката не се възпроизвежда, докато свързвате устройствата.

CZ Vícebodové připojení: Stiskněte současně levé a pravé tlačítko pro párování a připojení druhého zařízení. Přehrávání

můžete přepínat mezi zařízeními. Ve stejnou dobu je aktivní pouze jeden audio stream. Hlasový asistent je aktivní na posledním párovaném zařízení. Ujistěte se, že během párování zařízení se nepřehrává žádná hudba.

ES Conexión multipunto: Presiona el botón izquierdo y derecho simultáneamente para enlazar y conectar un segundo dispositivo. Puedes cambiar la reproducción entre dispositivos. Solo una secuencia de audio está activa al mismo tiempo. La asistencia de voz estará activa en el último dispositivo emparejado. Asegúrate de que no se esté reproduciendo música mientras se enlazan los dispositivos.

FR Connexion multipoints : Appuyez simultanément sur les boutons gauche et droit pour appairer et connecter un deuxième appareil. Vous pouvez passer d'un appareil à l'autre. Un seul flux audio à la fois est actif. L'assistant vocal est actif sur le dernier appareil appairé. Avant d'appairer des appareils, assurez-vous que la musique n'est pas en cours de lecture.

GR Σύνδεση πολλαπλών σημείων: Πατήστε ταυτόχρονα το αριστερό και το δεξί κουμπί για σύνδεση και σύνδεση μιας δεύτερης συσκευής. Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή αναπαραγωγής μεταξύ συσκευών. Μόνο

μία ροή ήχου είναι ενεργή ταυτόχρονα. Ο Βοηθός φωνής είναι ενεργός στην τελευταία αντιστοιχισμένη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι δεν παίζει μουσική κατά τη σύνδεση συσκευών.

HR Povezivanje na više točaka: Pritisni lijevu i desnu tipku istovremeno za uparivanje i povezivanje drugog uređaja. Možeš prebacivati reprodukciju s jednog uređaja na drugi. Samo je jedan audio tok aktivan u isto vrijeme. Glasovni pomoćnik aktivan je na posljednjem uparenom uređaju. Pobrini se da glazba ne svira tijekom uparivanja uređaja.

IT Connessione multipoint: Premi il pulsante sull'auricolare destro e sinistro contemporaneamente per accoppiare e connettere un secondo dispositivo. Durante la riproduzione, puoi passare da un dispositivo all'altro. È attivo solo un flusso audio alla volta. L'assistente vocale è attivo sull'ultimo dispositivo accoppiato. Assicurati che la musica non sia in riproduzione mentre accoppi i dispositivi.

NL Multipoint verbinding: Linker- en rechterknop tegelijkertijd indrukken om een tweede apparaat te koppelen en verbinden. Je kunt het afspelen wisselen tussen je apparaten. Er is maar één audiostream tegelijk actief. Spraakassistent is actief op het laatst

gekoppelde apparaat. Zorg ervoor dat er geen muziek wordt afgespeeld tijdens het koppelen van apparaten.

- PL** Połączenie wielopunktowe: Naciśnij jednocześnie lewy i prawy przycisk, aby sparować i połączyć drugie urządzenie. Możesz przełączać odtwarzanie między urządzeniami. Tylko jeden strumień dźwięku może być aktywny jednocześnie. Asystent głosowy będzie aktywny na ostatnim sparowanym urządzeniu. Przed rozpoczęciem parowania zatrzymaj odtwarzanie muzyki na urządzeniach.

- PT** Conexão multiponto: Pressiona o botão esquerdo e direito em simultâneo para emparelhar um segundo dispositivo. Poderás alternar entre os dispositivos para enviar som. Mas utilizar um fluxo áudio de cada vez. O assistente vocal ativa-se no último dispositivo emparelhado. Desliga a música quando emparelhas os dispositivos.

- RO** Conexiune multipunct: Apăsați simultan butonul stânga și dreapta pentru a asocia și conecta un al doilea dispozitiv. Puteți comuta redarea între dispozitive. Doar un flux audio va fi activ la un moment dat. Asistentul vocal este activ pe ultimul dispozitiv asociat. Asigurați-vă că muzica nu este redată în timpul împerecherii dispozitivelor.

- SI** Večtočkovna povezava: Hkrati pritisnite levi in desni gumb, da seznaniš in povežete drugo napravo. Predvajanje lahko preklapljaš med napravami. Istočasno je aktiven samo en zvočni pretok. Glasovni pomočnik je aktiven v zadnji seznanjeni napravi. Med seznanjanjem naprav se prepričajte, da se ne predvaja glasba.

- SK** Viacbodové pripojenie: Súčasným stlačením ľavého a pravého tlačidla spárujete a pripojíte druhé zariadenie. Môžete prepínať prehrávanie medzi zariadeniami. V rovnakom čase je aktívny iba jeden audio stream. Hlasový asistent je aktívny na poslednom spárovanom zariadení. Uistite sa, že sa počas párovania zariadení neprehráva žiadna hudba.



Works with

Apple Find My

EN - APPLE FIND MY

Apple Find My enabled charging case

Locate the charging case on a map using the Apple Find My app on your iPhone, iPad, Mac or the Find Items app on Apple Watch.

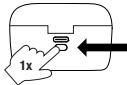
System requirements and compatibility Apple Find My:

Apple ID, iPhone models with iOS 14.5 or later, iPad models with iPadOS 14.5 or later, accessible from any device with iCloud. To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Getting Started

IMPORTANT: Update to the latest version of iOS or iPadOS and turn Bluetooth on

1. Press the function button on the backside of the charging case once to power on the Find My functionality and you will hear a chime



2. Open the Apple Find My app on your supported iPhone or iPad

3. Tap on **Items** and choose **Add Item**
4. Tap on **Other Supported Item**
5. Once your **FnR 3ATW2300** is located select it and tap **Connect**
6. Give your charging case a name, add an Emoji and tap **Continue**
7. Tap **Agree** to add the charging case to your Apple ID
8. Tap **Finish** and your FnR 3ATW2300 will be set up and ready to be used

If the FnR 3ATW2300 is not added to an Apple ID within 10 minutes after powering it on, it will automatically power off again. Repeat step 1 to 8 if that happens.

Locate your charging case when it is nearby

- Open the Apple Find My app and tap on **Items**
- Tap on your FnR 3ATW2300 from the list
- Tap **Play Sound** to make your charging case beep
- Tap **Stop Sound** to stop the beeps

Locate your charging case on a map

- Open the Apple Find My app and tap on **Items**
- Tap on your FnR 3ATW2300 from the list
- The location of the charging case will appear on the map with a time stamp
- To navigate to the location, tap **Directions** to open Apple Maps

Reset

Before a reset, you should remove the FnR 3ATW2300 from the Apple Find My app:

- Open the Apple Find My app and tap on **Items**

- Tap on your FnR 3ATW2300 from the list
- Ensure Lost Mode is disabled
- Scroll to the bottom of the screen and tap **Remove Item**
- A summary will open, tap **Remove** to confirm

After you have removed the FnR 3ATW2300 from the Apple Find My app, you can perform the reset. Short press the function button 5 times within 5 seconds until you hear 3 consecutive beeps. Then, within 10 seconds, press and hold the function button for 6 seconds until you hear 2 short beeps and 1 long beep. The FnR 3ATW2300 is now reset and ready to be paired to a new Apple ID.

Button operation

- **POWER ON:** Short press the function button once. You will hear a chime.
- **DEVICE STATUS CONFIRMATION:** Short press the function button. If the FnR 3ATW2300 beeps, it is on. If it does not beep, it is off.
- **POWER OFF:** Long press the function button for 6 seconds until you hear 2 short beeps. Then release the button and you will hear a long beep.

Privacy and Security

The Apple Find My network uses advanced encryption to ensure that no one else, not even Apple or Fresh 'n Rebel B.V., can view the location of your FnR 3ATW2300. If any Apple Find My network accessory separated from its owner is seen moving with you over time, you will be notified.

For more instructions and tips please visit www.freshnrebel.com

DE - APPLE FIND MY

Apple Find My-fähiges Ladecase

Lokalisieren Sie das Ladecase auf einer Karte mit der Apple Find My-App auf Ihrem iPhone, iPad oder Mac oder mit der Find Items-App auf Ihrer Apple Watch.

Systemanforderungen und Kompatibilität Apple Find My:

Apple ID; iPhone-Modelle mit iOS 14.5 oder neuer; iPad-Modelle mit iPadOS 14.5 oder neuer; von jedem Gerät mit iCloud zugänglich. Um diesen Artikel mit der Apple Find My-App zu finden, wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen. Die Find Items-App auf der Apple Watch erfordert die neueste Version von watchOS.

Erste Schritte

WICHTIG: Aktualisieren Sie auf die neueste Version von iOS oder iPadOS und schalten Sie Bluetooth ein

1. Drücken Sie einmal die Funktionstaste auf der Rückseite des Ladecases, um die Apple Find My-Funktionalität einzuschalten. Sie hören dann einen Signalton.
2. Öffnen Sie die Apple Find My-App auf Ihrem unterstützten iPhone oder iPad.
3. Tippen Sie auf **Items** und wählen Sie **Add Item**
4. Tippen Sie auf **Other Supported Item**
5. Sobald Ihr **FnR 3ATW2300** gefunden wurde, wählen Sie es aus und tippen Sie auf **Connect**
6. Geben Sie Ihrem Ladecase einen Namen, fügen Sie ein Emoji hinzu und tippen Sie auf **Continue**

7. Tippen Sie auf **Agree**, um das Ladecase zu Ihrer Apple ID hinzuzufügen
8. Tippen Sie auf **Finish** und Ihr FnR 3ATW2300 wird eingerichtet und ist einsatzbereit

Wenn der FnR 3ATW2300 nicht innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten einer Apple ID hinzugefügt wird, schaltet er sich automatisch wieder aus. Wiederholen Sie in diesem Fall die Schritte 1 bis 8.

Finden Sie Ihr Ladecase, wenn es in der Nähe ist

- Öffnen Sie die Apple Find My App und tippen Sie auf **Items**
- Tippen Sie auf Ihren FnR 3ATW2300 aus der Liste
- Tippen Sie auf **Play Sound**, damit Ihr Ladecase piept
- Tippen Sie auf **Stop Sound**, um das Piepen zu stoppen

Finden Sie Ihr Ladecase auf einer Karte

- Öffnen Sie die Apple Find My App und tippen Sie auf **Items**
- Tippen Sie auf Ihren FnR 3ATW2300 aus der Liste
- Der Standort des Ladecases wird mit einem Zeitstempel auf der Karte angezeigt
- Um zum Standort zu navigieren, tippen Sie auf **Directions**, um Apple Maps zu öffnen

Zurücksetzen

Vor einem Reset sollten Sie den FnR 3ATW2300 aus der Apple Find My App entfernen:

- Öffnen Sie die Apple Find My App und tippen Sie auf **Items**
- Tippen Sie auf Ihren FnR 3ATW2300 aus der Liste
- Stellen Sie sicher, dass der Lost Mode deaktiviert ist
- Scrollen Sie zum unteren Bildschirmrand und tippen Sie auf **Remove Item**

- Eine Zusammenfassung wird geöffnet. Tippen Sie zur Bestätigung auf **Remove**

Nachdem Sie den FnR 3ATW2300 aus der Apple Find My App entfernt haben, können Sie den Reset durchführen. Drücken Sie die Funktionstaste innerhalb von 5 Sekunden 5 Mal kurz, bis Sie 3 aufeinanderfolgende Pieptöne hören. Halten Sie dann innerhalb von 10 Sekunden die Funktionstaste 6 Sekunden lang gedrückt, bis Sie zwei kurze Pieptöne und einen langen Piepton hören. Der FnR 3ATW2300 ist jetzt zurückgesetzt und bereit, mit einer neuen Apple ID gekoppelt zu werden.

Tastenbetrieb

- **EINSCHALTEN:** Drücken Sie die Funktionstaste einmal kurz. Sie hören einen Signalton.
- **BESTÄTIGUNG DES GERÄTESTATUS:** Drücken Sie kurz die Funktionstaste. Wenn der FnR 3ATW2300 piept, ist er eingeschaltet. Wenn er nicht piept, ist er ausgeschaltet.
- **AUSSCHALTEN:** Halten Sie die Funktionstaste 6 Sekunden lang gedrückt, bis Sie 2 kurze Pieptöne hören. Lassen Sie dann die Taste los und Sie hören einen langen Piepton.

Datenschutz und Sicherheit

Das Apple Find My-Netzwerk verwendet eine fortschrittliche Verschlüsselung, um sicherzustellen, dass niemand sonst, nicht einmal Apple oder Fresh 'n Rebel B.V., den Standort Ihres FnR 3ATW2300 sehen kann. Wenn ein Apple Find My-Netzwerkzubehör, das von seinem Besitzer getrennt ist, im Laufe der Zeit gemeinsam mit Ihnen bewegt gesehen wird, werden Sie benachrichtigt.

BG - APPLE FIND MY

Калъф за зареждане, съвместим с Apple Find My

Намерете калъфа за зареждане на карта, като използвате приложението Apple Find My на вашия iPhone, iPad, Mac или приложението Find Items на Apple Watch.

Системни изисквания и съвместимост за Apple Find My:

Apple ID, iPhone модели с iOS 14.5 или по-нова версия, iPad модели с iPadOS 14.5 или по-нова версия, достъпно от всяко устройство с iCloud. За да използвате Apple Find My app за намиране на тази вещ, се препоръчва най-новата версия на iOS, iPadOS или macOS. Приложението Find Items на Apple Watch изисква най-новата версия на watchOS.

Първи стъпки

ВАЖНО: Актуализирайте до най-новата версия на iOS или iPadOS и включете Bluetooth

1. Натиснете веднъж функционалния бутон на гърба на калъфа за зареждане, за да активирате функцията Apple Find My и ще чуете звуков сигнал.
2. Отворете приложението Apple Find My на вашия поддържан iPhone или iPad
3. Докоснете **Items** и изберете **Add Item**
4. Докоснете **Other Supported Item**
5. След като вашият **FnR 3ATW2300** бъде намерен, изберете го и докоснете **Connect**

6. Дайте име на калъфа за зареждане, добавете емоджи и докоснете **Continue**
7. Докоснете **Agree**, за да добавите калъфа за зареждане към вашия Apple ID
8. Докоснете **Finish** и вашият FnR 3ATW2300 ще бъде настроен и готов за употреба

Ако FnR 3ATW2300 не бъде добавен към Apple ID в рамките на 10 минути след включването му, автоматично ще се изключи. Повторете стъпки 1–8, ако това се случи.

Намерете вашия калъф за зареждане, когато е наблизо.

- Отворете приложението Apple Find My и докоснете **Items**
- Докоснете вашия FnR 3ATW2300 от списъка
- Докоснете **Play Sound**, за да накарате калъфа за зареждане да издаде звуков сигнал
- Докоснете **Stop Sound**, за да спрете звуковите сигнали

Намерете вашия калъф за зареждане на карта

- Отворете приложението Apple Find My и докоснете **Items**
- Докоснете вашия FnR 3ATW2300 от списъка
- Местоположението на калъфа за зареждане ще се покаже на картата с времева отметка
- За да навигирате до местоположението, докоснете **Directions**, за да отворите Apple Maps

Нулиране

Преди нулирането трябва да премахнете FnR 3ATW2300 от приложението Apple Find My:

- Отворете приложението Apple Find My и докоснете **Items**
- Докоснете вашия FnR 3ATW2300 от списъка
- Уверете се, че Lost Mode е деактивиран
- Превъртете до долната част на екрана и докоснете **Remove Item**
- Ще се отвори обобщение, докоснете **Remove**, за да потвърдите

След като премахнете FnR 3ATW2300 от приложението Apple Find My, можете да извършите нулирането. Натиснете кратко функционалния бутон 5 пъти в рамките на 5 секунди, докато чуete 3 последователни звукови сигнала. След това, в рамките на 10 секунди, натиснете и задръжте функционалния бутон за 6 секунди, докато чуete 2 кратки и 1 дълъг звуков сигнал. FnR 3ATW2300 вече е нулиран и е готов за вдвояване с нов Apple ID.

Работа с бутоните

- **ВКЛЮЧВАНЕ:** Натиснете кратко функционалния бутон веднъж. Ще чуete звуков сигнал.
- **ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА СЪСТОЯНИЕТО НА УСТРОЙСТВОТО:** Натиснете кратко функционалния бутон. Ако FnR 3ATW2300 издаде звуков сигнал, значи е включено. Ако не издава звуков сигнал, значи е изключено.
- **ИЗКЛЮЧВАНЕ:** Натиснете и задръжте функционалния бутон за 6 секунди, докато чуete два кратки сигнала. След това отпуснете бутона и ще чуete дълъг сигнал.

Поверителност и сигурност

Мрежата на Apple Find My използва усъвършенствано криптиране, за да гарантира, че никой друг, дори Apple или

Fresh 'n Rebel B.V., не може да види местоположението на вашия FnR 3ATW2300. Ако някой аксесоар, отделен от собственика си, от мрежата на Apple Find My е видян да се движи с вас за продължително време, ще бъдете уведомени.

За повече инструкции и съвети посетете www.freshnrebel.com

CZ - APPLE FIND MY

Nabíjecí pouzdro s podporou Apple Find My

Vyhledejte nabíjecí pouzdro na mapě v aplikaci Apple Find My na svém iPhone, iPad nebo Mac nebo v aplikaci Find Items na Apple Watch.

Systémové požadavky a kompatibilita Apple Find My:

Apple ID, iPhone s iOS 14.5 nebo novějším, iPad s iPadOS 14.5 nebo novějším, přístupné z jakéhokoli zařízení přihlášeného k iCloud. Chcete-li k vyhledání této položky použít aplikaci Apple Find My, doporučujeme mít nainstalovanou nejnovější verzi iOS, iPadOS nebo macOS. Aplikace Find Items na Apple Watch vyžaduje nejnovější verzi watchOS.

Začínáme

DŮLEŽITÉ: Aktualizujte na nejnovější verzi iOS nebo iPadOS a zapněte Bluetooth

1. Jedním stisknutím funkčního tlačítka na zadní straně nabíjecího pouzdra zapnete funkci Find My a uslyšíte zvukový signál

2. Otevřete aplikaci Apple Find My na podporovaném zařízení iPhone nebo iPad
3. Klepněte na **Items** a vyberte **Add Item**
4. Klepněte na **Other Supported Item**
5. Jakmile najdete svůj **FnR 3ATW2300**, vyberte jej a klepněte na **Connect**
6. Pojmenujte své nabíjecí pouzdro, přidejte emoji a klepněte na **Continue**
7. Klepněte na **Agree** a přidejte nabíjecí pouzdro ke svému Apple ID
8. Klepněte na **Finish** a váš FnR 3ATW2300 bude nastaven a připraven k použití

Pokud FnR 3ATW2300 není přidán k Apple ID do 10 minut po zapnutí, automaticky se znovu vypne. Pokud k tomu dojde, opakujte kroky 1 až 8.

Vyhledejte nabíjecí pouzdro, když je poblíž

- Open aplikaci Apple Find My a klepněte na **Items**
- Klepněte na svůj FnR 3ATW2300 ze seznamu
- Klepněte na **Play Sound**, aby nabíjecí pouzdro začalo pískat
- Klepnutím na **Stop Sound** zastavíte pípnutí

Vyhledejte nabíjecí pouzdro na mapě

- Open aplikaci Apple Find My a klepněte na **Items**
- Klepněte na svůj FnR 3ATW2300 ze seznamu
- Poloha nabíjecího pouzdra se zobrazí na mapě s časovým razítkem
- Chcete-li navigovat na toto místo, klepněte na **Directions** a poté otevřete Apple Maps

Reset

Před resetováním byste měli odebrat FnR 3ATW2300 z aplikace Apple Find My:

- Open aplikaci Apple Find My a klepněte na **Items**
- Klepněte na svůj FnR 3ATW2300 ze seznamu
- Ujistěte se, že Lost Mode je deaktivován
- Přejděte na spodní část obrazovky a klepněte na **Remove Item**
- Otevře se souhrn, klepněte na **Remove** pro potvrzení

Po odebrání FnR 3ATW2300 z aplikace Apple Find My můžete provést reset. Během 5 sekund pětkrát krátce stiskněte funkční tlačítko, dokud neuslyšíte 3 po sobě jdoucí pípnutí. Poté do deseti sekund stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu šesti sekund, dokud neuslyšíte dvě krátká a jedno dlouhé pípnutí. FnR 3ATW2300 je nyní resetováno a připraveno ke spárování s novým Apple ID.

Ovládání tlačítka

- ZAPNUTÍ: Krátce stiskněte funkční tlačítko jednou. Uslyšíte pípnutí.
- POTVRZENÍ STAVU ZAŘÍZENÍ: Krátce stiskněte funkční tlačítko. Pokud FnR 3ATW2300 pípně, je zapnutý. Pokud nepípně, je vypnutý.
- VYPNUTÍ: Dlouze stiskněte funkční tlačítko po dobu 6 sekund, dokud neuslyšíte 2 krátká pípnutí. Poté tlačítko uvolněte a uslyšíte dlouhé pípnutí.

Soukromí a zabezpečení

Siť Apple Find My používá pokročilé šifrování, které zajišťuje, že nikdo jiný, ani Apple nebo Fresh 'n Rebel B.V., nemůže zobrazit polohu vašeho FnR 3ATW2300. Pokud se s vámi v průběhu času

pohybuje jakékoli síťové příslušenství Apple Find My oddělené od svého majitele, budete o tom upozorněni.

Další pokyny a tipy naleznete na www.freshnrebel.com

ES - APPLE FIND MY

Estuche de carga compatible con Apple Find My

Localiza el estuche de carga en un mapa usando la aplicación Apple Find My en tu iPhone, iPad, Mac, o la aplicación Find Items en tu Apple Watch.

Requisitos del sistema y compatibilidad Apple Find My:

Apple ID, modelos de iPhone con iOS 14.5 o posterior, modelos de iPad con iPadOS 14.5 o posterior, accesible desde cualquier dispositivo con iCloud. Para usar la App Apple Find My para localizar este elemento, se recomienda la última versión de iOS, iPadOS o macOS. La app Find Items en tu Apple Watch requiere la última versión de watchOS.

Primeros pasos

IMPORTANTE: Actualiza a la última versión de iOS o iPadOS y activa Bluetooth.

1. Pulsa el botón de función en la parte trasera del estuche de carga una vez para activar la función Find My y escucharás un sonido.
2. Abre la App Apple Find My en tu iPhone o iPad compatible
3. Toca **Items** y selecciona **Add Item**
4. Toca **Other Supported Item**

5. Una vez localizado tu **Fnr 3ATW2300**, selecciónalo y toca **Connect**.
6. Ponle un nombre a tu estuche de carga, añade un emoji y toca **Continue**
7. Toca **Agree** para añadir el estuche de carga a tu Apple ID.
8. Pulsa **Finish** y tu Fnr 3ATW2300 quedará configurado y listo para usar

Si el Fnr 3ATW2300 no se añade a un Apple ID en los 10 minutos tras encenderlo, se apagará automáticamente de nuevo. Repite los pasos del 1 al 8 si eso ocurre.

Localiza tu estuche de carga cuando esté cerca

- Open the Apple Find My app y toca en **Items**
- Toca tu Fnr 3ATW2300 en la lista
- Toca **Play Sound** para que tu estuche de carga emita un pitido
- Toca **Stop Sound** para detener los pitidos

Localiza tu estuche de carga en un mapa

- Open the Apple Find My app y toca en **Items**
- Toca tu Fnr 3ATW2300 en la lista
- La ubicación del estuche de carga aparecerá en el mapa con una marca de tiempo
- Para navegar a la ubicación, pulsa en **Directions** para abrir Apple Maps

Restablecer

Antes de reiniciar, debes eliminar el Fnr 3ATW2300 de la aplicación Apple Find My :

- Open the Apple Find My app y toca en **Items**
- Toca tu Fnr 3ATW2300 en la lista

- Asegúrate de que Lost Mode esté desactivado
- Desplázate hasta el final de la pantalla y toca **Remove Item**
- Se abrirá un resumen, toca **Remove** para confirmar

Después de haber eliminado el FnR 3ATW2300 de la app Apple Find My, puedes realizar el restablecimiento. Presiona el botón de función 5 veces en 5 segundos hasta que escuches 3 pitidos consecutivos. A continuación, en los 10 segundos siguientes, mantén pulsado el botón de función durante 6 segundos, hasta que escuches 2 pitidos cortos y 1 pitido largo. El FnR 3ATW2300 ya está restablecido y listo para emparejarse con un nuevo Apple ID.

Operación del botón

- **ENCENDIDO:** Presiona el botón de función una vez. Oírás un tono.
- **CONFIRMACIÓN DEL ESTADO DEL DISPOSITIVO:** Presiona brevemente el botón de función. Si el FnR 3ATW2300 emite un pitido, está encendido. Si no emite un pitido, está apagado.
- **APAGADO:** Mantén pulsado el botón de función durante 6 segundos hasta que escuches 2 pitidos cortos. Luego suelta el botón y oírás un pitido largo.

Privacidad y Seguridad

La red Apple Find My utiliza cifrado avanzado para garantizar que nadie más, ni siquiera Apple o Fresh 'n Rebel B.V., pueda ver la ubicación de tu FnR 3ATW2300. Si se detecta que algún accesorio de la red Apple Find My, separado de su propietario, se desplaza contigo durante un tiempo, se te notificará.

Para obtener más instrucciones y consejos, visita www.freshnrebel.com

FR - APPLE FIND MY

Apple Find My étui de chargement compatible

Localisez l'étui de chargement sur une carte à l'aide de l'application Apple Find My sur votre iPhone, iPad ou Mac, ou de l'application Find Items sur votre Apple Watch.

Configuration requise et compatibilité d'Apple Find My :

Apple ID, modèles d'iPhone avec iOS 14.5 ou version ultérieure ; modèles d'iPad avec iPadOS 14.5 ou version ultérieure ; accessible depuis tout appareil disposant d'iCloud. Pour utiliser l'application Apple Find My afin de localiser cet article, la dernière version d'iOS, d'iPadOS, ou de macOS est recommandée. L'application Find Items sur l'Apple Watch nécessite la dernière version de watchOS.

Mise en route

IMPORTANT : Mettez à jour vers la dernière version de iOS ou iPadOS et activez Bluetooth.

1. Appuyez une fois sur le bouton de fonction situé à l'arrière de l'étui de chargement pour activer la fonctionnalité Apple Find My et vous entendrez un signal sonore
2. Ouvrez l'application Apple Find My sur votre iPhone ou iPad pris en charge
3. Appuyez sur **Items** et choisissez **Add Item**
4. Appuyez sur **Other Supported Item**
5. Une fois votre **FnR 3ATW2300** localisé, sélectionnez-le et appuyez sur **Connect**

- Donnez un nom à votre étui de chargement, ajoutez un emoji et appuyez sur **Continue**
- Appuyez sur **Agree** pour ajouter l'étui de chargement à votre Apple ID
- Appuyez sur **Finish** et votre FnR 3ATW2300 sera configuré et prêt à être utilisé

Si le FnR 3ATW2300 n'est pas ajouté à un Apple ID dans les 10 minutes suivant sa mise sous tension, il s'éteindra automatiquement. Répétez les étapes 1 à 8 si cela se produit.

Localisez votre étui de chargement lorsqu'il est à proximité

- Ouvrez l'application Apple Find My et appuyez sur **Items**
- Appuyez sur votre FnR 3ATW2300 dans la liste
- Appuyez sur **Play Sound** pour faire émettre un bip à votre étui de chargement
- Appuyez sur **Stop Sound** pour arrêter les bips

Localisez votre étui de chargement sur une carte

- Ouvrez l'application Apple Find My et appuyez sur **Items**
- Appuyez sur votre FnR 3ATW2300 dans la liste
- L'emplacement de l'étui de chargement apparaîtra sur la carte avec un horodatage
- Pour accéder à l'emplacement, appuyez sur **Directions** pour ouvrir Apple Maps

Réinitialiser

Avant de réinitialiser, vous devez supprimer le FnR 3ATW2300 de l'application Apple Find My :

- Ouvrez l'application Apple Find My et appuyez sur **Items**
- Appuyez sur votre FnR 3ATW2300 dans la liste
- Assurez-vous que Lost Mode est désactivé

- Faites défiler l'écran vers le bas et appuyez sur **Remove Item**
- Un résumé s'ouvrira, appuyez sur **Remove** pour confirmer

Après avoir supprimé le FnR 3ATW2300 de l'application Apple Find My, vous pouvez effectuer la réinitialisation. Appuyez brièvement sur le bouton de fonction 5 fois en 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez 3 bips consécutifs. Ensuite, dans les 10 secondes, appuyez et maintenez le bouton de fonction pendant 6 secondes jusqu'à ce que vous entendiez 2 bips courts et 1 bip long. Le FnR 3ATW2300 est maintenant réinitialisé et prêt à être associé à un nouvel Apple ID.

Fonctionnement du bouton

- MISE SOUS TENSION** : Appuyez brièvement sur le bouton de fonction. Vous entendrez une tonalité.
- CONFIRMATION DE L'ÉTAT DE L'APPAREIL** : Appuyez brièvement sur le bouton de fonction. Si le FnR 3ATW2300 émet un bip, il est allumé. S'il n'émet pas de bip, il est éteint.
- MISE HORS TENSION** : Appuyez longuement sur le bouton de fonction pendant 6 secondes jusqu'à ce que vous entendiez 2 bips courts. Relâchez ensuite le bouton et vous entendrez un long bip.

Confidentialité et sécurité

Le réseau Apple Find My utilise un cryptage avancé pour garantir que personne d'autre, pas même Apple ou Fresh 'n Rebel B.V., ne puisse voir l'emplacement de votre FnR 3ATW2300. Si un accessoire du réseau Apple Find My séparé de son propriétaire se déplace avec vous au fil du temps, vous en serez averti.

Pour plus d'instructions et de conseils, veuillez visiter www.freshnrebel.com

GR - APPLE FIND MY

Θήκη φόρτισης με υποστήριξη της εφαρμογής Εύρεση της Apple

Εντοπίστε τη θήκη φόρτισης στον χάρτη χρησιμοποιώντας τη «Find My» της Apple στο iPhone, iPad, Mac ή την εφαρμογή Find Items στο Apple Watch.

Απαιτήσεις συστήματος και συμβατότητα Apple Find My:

Apple ID, μοντέλα iPhone με iOS 14.5 ή νεότερη έκδοση, μοντέλα iPad με iPadOS 14.5 ή νεότερη έκδοση, προσβάσιμα από οποιαδήποτε συσκευή με iCloud. Για να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή Εύρεση της Apple για να εντοπίσετε αυτό το αντικείμενο, συνιστάται η πιο πρόσφατη έκδοση iOS, iPadOS ή macOS. Η εφαρμογή Find Items στο Apple Watch απαιτεί την τελευταία έκδοση του watchOS.

Ξεκινώντας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ενημερώστε το σύστημα στην πιο πρόσφατη έκδοση του iOS ή iPadOS και ενεργοποιήστε το Bluetooth στο

1. Πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας στην πίσω πλευρά της θήκης φόρτισης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Εύρεση και θα ακούσετε έναν ήχο ειδοποίησης
2. Open τη «Find My» της Apple στο υποστηριζόμενο iPhone ή iPad σας
3. Πατήστε στο **Items** και επιλέξτε **Add Item**
4. Πατήστε στο **Other Supported Item**
5. Μόλις εντοπιστεί το **FnR 3ATW2300**, επιλέξτε το και πατήστε **Connect**

6. Δώστε ένα όνομα στη θήκη φόρτισης, προσθέστε ένα Εποχί και πατήστε **Continue**
7. Πατήστε **Agree** για να προσθέσετε τη θήκη φόρτισης στο Apple ID σας
8. Πατήστε **Finish** και το FnR 3ATW2300 θα ρυθμιστεί και θα είναι έτοιμο για χρήση

Εάν το FnR 3ATW2300 δεν προστεθεί σε ένα Apple ID εντός 10 λεπτών από την ενεργοποίησή του, θα απενεργοποιηθεί ξανά αυτόματα. Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 8 εάν συμβεί αυτό.

Εντοπισμός της θήκης φόρτισης όταν είναι κοντά

- Open την εφαρμογή Apple Find My και πατήστε στο **Items**
- Πατήστε στο FnR 3ATW2300 από τη λίστα
- Πατήστε **Play Sound** για να ηχηθεί η θήκη φόρτισης
- Πατήστε **Stop Sound** για να σταματήσετε τους ήχους

Εντοπισμός της θήκης φόρτισης στο χάρτη

- Open την εφαρμογή Apple Find My και πατήστε στο **Items**
- Πατήστε στο FnR 3ATW2300 από τη λίστα
- Η τοποθεσία της θήκης φόρτισης θα εμφανιστεί στον χάρτη με χρονική σήμανση
- Για να πλοηγηθείτε στην τοποθεσία, πατήστε **Directions** για να Open Apple Maps

Επαναφορά

Πριν από μια επαναφορά, αφαιρέστε το FnR 3ATW2300 από την εφαρμογή Apple Find My:

- Open την εφαρμογή Apple Find My και πατήστε στο **Items**
- Πατήστε στο FnR 3ATW2300 από τη λίστα
- Βεβαιωθείτε ότι το Lost Mode είναι απενεργοποιημένο
- Κυλήστε προς τα κάτω μέχρι το κάτω μέρος της οθόνης και

πατήστε **Remove Item**

- Θα ανοίξει μια σύνοψη, πατήστε **Remove** για επιβεβαίωση

Αφού καταργήσετε το FnR 3ATW2300 από την εφαρμογή Apple Find My, μπορείτε να προχωρήσετε σε επαναφορά. Κάντε σύντομες πατημές στο κουμπί λειτουργίας 5 φορές μέσα σε 5 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε 3 συνεχόμενα μπιπ. Στη συνέχεια, μέσα σε 10 δευτερόλεπτα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 6 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε 2 σύντομα μπιπ και 1 μακρύ μπιπ. Το FnR 3ATW2300 είναι πλέον επαναρυθμισμένο και έτοιμο να ζευγαρωθεί με νέο Apple ID.

Χειρισμός κουμπιού

- **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ:** Πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.
- **ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:** Πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας. Αν το FnR 3ATW2300 εκπέμπει μπιπ, τότε είναι ενεργοποιημένο. Αν δεν εκπέμπει μπιπ, είναι απενεργοποιημένο.
- **ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ:** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 6 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε 2 σύντομα μπιπ. Στη συνέχεια αφήστε το κουμπί και θα ακούσετε ένα μακρύ μπιπ.

Απόρρητο και ασφάλεια

Το δίκτυο Apple Find My χρησιμοποιεί προηγμένη κρυπτογράφηση, ώστε να διασφαλίζεται ότι κανείς άλλος, ούτε η Apple ούτε η Fresh 'n Rebel B.V., δεν μπορεί να δει την τοποθεσία του FnR 3ATW2300 σας. Εάν κάποιο αξεσουάρ του δικτύου Εύρεση της Apple, το οποίο έχει απομακρυνθεί από τον

κάτοχό του, εμφανίζεται να κινείται μαζί σας με την πάροδο του χρόνου, θα λάβετε σχετική ειδοποίηση.

Για περισσότερες οδηγίες και συμβουλές, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.freshnrebel.com

HR - APPLE FIND MY

Futrola za punjenje s uključenom funkcijom Apple Find My
Pronadite futrolu za punjenje na karti koristeći aplikaciju Apple Find My na svom iPhone, iPad, Mac ili aplikaciju Find Items na Apple Watch.

Sistemska zahtjevi i kompatibilnost Apple Find My:
Apple ID; iPhone modeli s iOS 14.5 ili novijim; iPad modeli s iPadOS 14.5 ili novijim; dostupno s bilo kojeg uređaja putem iClouda. Da biste koristili Apple Find My za lociranje ove stavke preporučuje se najnovija verzija iOS-a, iPadOS-a ili macOS-a. Aplikacija Find Items na Apple Watch zahtijeva najnoviju verziju watchOS-a.

Početak rada

VAŽNO: Ažurirajte na najnoviju verziju iOS-a ili iPadOS-a i uključite Bluetooth

1. Jednom pritisnite funkcijski gumb na stražnjoj strani futrole za punjenje kako biste uključili značajku Apple Find My; tada ćete čuti zvučni signal
2. Open Apple Find My aplikaciju na svom podržanom iPhone ili iPad.
3. Dodirnite **Items** i odaberite **Add Item**

4. Dodirnite **Other Supported Item**
5. Nakon što pronađete svoj FnR 3ATW2300, odaberite ga i dodirnite **Connect**
6. Imenujte svoju futrolu za punjenje, dodajte Emoji i dodirnite **Continue**
7. Dodirnite **Agree** kako biste dodali futrolu za punjenje na svoj Apple ID.
8. Dodirnite **Finish** i vaš FnR 3ATW2300 bit će postavljen i spreman za upotrebu

Ako FnR 3ATW2300 nije dodan na Apple ID unutar 10 minuta nakon uključivanja, automatski će se isključiti. Ponovite korake od 1 do 8 ako se to dogodi.

Pronađite svoju futrolu za punjenje kada je u blizini

- Open Apple Find My aplikaciju i dodirnite **Items**
- Dodirnite svoj FnR 3ATW2300 na popisu
- Dodirnite **Play Sound** da futrola za punjenje emitira zvuk
- Dodirnite **Stop Sound** da zaustavite zvuk

Pronađite svoju futrolu za punjenje na karti

- Open Apple Find My aplikaciju i dodirnite **Items**
- Dodirnite svoj FnR 3ATW2300 na popisu
- Lokacija futrole za punjenje će se prikazati na karti s vremenskom oznakom
- Za navigaciju do lokacije, dodirnite **Directions** kako biste otvorili Apple Maps.

Resetiranje

Prije poništavanja trebate ukloniti FnR 3ATW2300 iz aplikacije Apple Find My:

- Open Apple Find My aplikaciju i dodirnite **Items**

- Dodirnite svoj FnR 3ATW2300 na popisu
- Provjerite je li Lost Mode onemogućen
- Pomaknite se do dna zaslona i dodirnite **Remove Item**
- Otvorit će se sažetak, dodirnite **Remove** za potvrdu

Nakon što uklonite FnR 3ATW2300 iz aplikacije Apple Find My, možete izvršiti resetiranje. Kratko pritisnite funkcijsku tipku 5 puta unutar 5 sekundi dok ne čujete tri uzastopna zvučna signala. Zatim, unutar 10 sekundi, pritisnite i držite funkcijsku tipku 6 sekundi dok ne čujete dva kratka i jedan dugi zvuk. FnR 3ATW2300 je sada resetiran i spreman za uparivanje s novim Apple ID-om.

Rukovanje tipkom

- **UKLJUČIVANJE:** Kratko pritisnite funkcijsku tipku jednom. Čut ćete signal.
- **POTVRDA STATUSA UREĐAJA:** Kratko pritisnite funkcijsku tipku. Ako FnR 3ATW2300 emitira zvučni signal, uređaj je uključen. Ako nema zvuka, uređaj je isključen.
- **ISKLJUČIVANJE:** Držite funkcijsku tipku pritisnutu 6 sekundi dok ne čujete 2 kratka zvučna signala. Zatim otpustite tipku i čut ćete dugi zvučni signal.

Privatnost i sigurnost

Mreža Apple Find My koristi naprednu enkripciju kako bi osigurala da nitko drugi, čak ni Apple niti Fresh 'n Rebel B.V., ne može vidjeti lokaciju vašeg FnR 3ATW2300. Ako bude uočen bilo koji dodatak mreže Apple Find My koji je odvojen od vlasnika i koji se s vremenom kreće s vama, bit ćete obaviješteni.

Za više uputa i savjeta posjetite www.freshnrebel.com

IT - APPLE FIND MY

Custodia di ricarica abilitata per Apple Find My

Individua la custodia di ricarica su una mappa usando l'app Apple Find My sul tuo iPhone, iPad o Mac oppure l'app Find Items su Apple Watch.

Requisiti di sistema e compatibilità Apple Find My:

Apple ID, modelli di iPhone con iOS 14.5 o versioni successive, modelli di iPad con iPadOS 14.5 o versioni successive, accessibili da qualsiasi dispositivo con iCloud. Per utilizzare Applicazione Apple Find My per individuare questo elemento, si consiglia l'ultima versione di iOS, iPadOS, o macOS. L'app Find Items su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Guida rapida

IMPORTANTE: aggiorna all'ultima versione di iOS o iPadOS e attiva Bluetooth

1. Premi una volta il pulsante funzione sul retro della custodia di ricarica per attivare la funzionalità Apple Find My e sentirai un segnale acustico.
2. Apri l' Apple Find My sul tuo iPhone o iPad compatibile
3. Tocca su **Items** e scegli **Add Item**
4. Tocca su **Other Supported Item**
5. Una volta individuato il tuo FnR 3ATW2300, selezionalo e tocca su **Connect**
6. Dai un nome alla custodia di ricarica, aggiungi un'emoji e tocca su **Continue**
7. Tocca su **Agree** per aggiungere la custodia di ricarica al tuo Apple ID

8. Clicca **Finish** e il tuo FnR 3ATW2300 sarà configurato e pronto per l'uso

Se il FnR 3ATW2300 non viene aggiunto a un Apple ID entro 10 minuti dall'accensione, si spegnerà automaticamente. Se succede, ripeti i passaggi da 1 a 8.

Individua la custodia di ricarica quando è nelle vicinanze

- Apri l'app Apple Find My e clicca su **Items**
- Clicca su FnR 3ATW2300 dall'elenco
- Tocca **Play Sound** per far emettere un segnale acustico alla custodia di ricarica
- Tocca **Stop Sound** per interrompere i segnali acustici

Localizza la tua custodia di ricarica su una mappa

- Apri l'app Apple Find My e clicca su **Items**
- Clicca su FnR 3ATW2300 dall'elenco
- La posizione della custodia di ricarica apparirà sulla mappa con una data e ora
- Per raggiungere la posizione, clicca su **Directions** per aprire Apple Maps

Ripristino

Prima di un ripristino, rimuovi il FnR 3ATW2300 da Apple Find My:

- Open l'app Apple Find My e clicca su **Items**
- Clicca su FnR 3ATW2300 dall'elenco
- Assicurati che Lost Mode sia disabilitato
- Scorri fino in fondo allo schermo e tocca **Remove Item**
- Si aprirà un riepilogo, clicca su **Remove** per confermare

Dopo aver rimosso il FnR 3ATW2300 dall'app Apple Find My, puoi eseguire il ripristino. Premi il pulsante funzione 5 volte entro 5 secondi finché non sentirai 3 segnali acustici consecutivi. Quindi, entro 10 secondi, tieni premuto il pulsante funzione per 6 secondi finché non sentirai 2 segnali acustici brevi e 1 lungo. Il FnR 3ATW2300 è ora ripristinato ed è pronto per essere associato a un nuovo Apple ID.

Funzionamento del pulsante

- **ACCENSIONE:** premi brevemente il pulsante funzione. Sentirai un segnale acustico.
- **CONFERMA DELLO STATO DEL DISPOSITIVO:** premi brevemente il pulsante funzione. Se il FnR 3ATW2300 emette un segnale acustico, è acceso. Se non emette alcun segnale acustico, è spento.
- **SPEGNIMENTO:** tieni premuto il pulsante funzione per 6 secondi finché non senti 2 brevi segnali acustici. Poi rilascia il pulsante e sentirai un segnale acustico lungo.

Privacy e sicurezza

La rete Apple Find My utilizza una crittografia avanzata per garantire che nessuno, né Apple né Fresh 'n Rebel B.V., possa visualizzare la posizione del tuo FnR 3ATW2300. Se un qualsiasi accessorio della rete Dov'è di Apple, separato dal suo proprietario, viene rilevato mentre si sposta con a te, verrai avvisato(a).

Per ulteriori istruzioni e suggerimenti, visita www.freshnrebel.com

NL - APPLE FIND MY

Apple Find My oplaadcase

U kunt de oplaadcase op een kaart vinden met de Apple Find My-app op uw iPhone, iPad, Mac of de Find Items-app op uw Apple Watch.

Systeemvereisten en compatibiliteit Apple Find My:

Apple ID, iPhone modellen met iOS 14.5 of later, iPad modellen met iPadOS 14.5 of later, toegankelijk vanaf elk apparaat met iCloud. Gebruik de Apple Find My App om dit item te lokaliseren. De nieuwste versie van iOS, iPadOS, of macOS wordt aanbevolen. De Find Items-app op de Apple Watch vereist de nieuwste versie van watchOS.

Aan de slag

BELANGRIJK: Werk uw apparaat bij naar de nieuwste versie van iOS of iPadOS en schakel Bluetooth in.

1. Druk eenmaal op de functiekноп aan de achterkant van de oplaadcase om de Zoek Mijn-functionaliteit in te schakelen en u hoort een signaal.
2. Open de Apple Find My App op uw ondersteunde iPhone of iPad.
3. Tik op **Items** en selecteer **Add Item**.
4. Tik op **Other Supported Item**.
5. Na het vinden van uw **FnR 3ATW2300**, selecteert u deze en tikt u op **Connect**.
6. Geef uw oplaadcase een naam, voeg een emoji toe en tik op **Continue**.
7. Tik **Agree** om de oplaadcase aan uw Apple ID toe te voegen.

8. Tik **Finish** en uw FnR 3ATW2300 is nu ingesteld en klaar voor gebruik

Als de FnR 3ATW2300 niet binnen 10 minuten na inschakelen aan een Apple ID wordt toegevoegd, schakelt het apparaat automatisch weer uit. Herhaal stap 1 tot en met 8 indien dat gebeurt.

Zoek uw oplaadcase wanneer deze in de buurt is.

- Open de Apple Find My-app en tik op **Items**.
- Tik op uw FnR 3ATW2300 in de lijst.
- Tik op **Play Sound** om uw oplaadcase te laten piepen.
- Tik op **Stop Sound** om het piepen te stoppen.

Uw oplaadcase op een kaart lokaliseren

- Open de Apple Find My-app en tik op **Items**.
- Tik op uw FnR 3ATW2300 in de lijst.
- De locatie van de oplaadcase verschijnt op de kaart met een tijdstempel
- Tik op **Directions** om naar de locatie te navigeren met Apple Maps.

Resetten

Voordat u het apparaat reset dient u de FnR 3ATW2300 uit de Apple Find My-app te verwijderen:

- Open de Apple Find My-app en tik op **Items**.
- Tik op uw FnR 3ATW2300 in de lijst.
- Controleer of Lost Mode is uitgeschakeld
- Scrol naar de onderkant van het scherm en tik op **Remove Item**.
- Er verschijnt een samenvatting, tik op **Remove** om te bevestigen.

Nadat u de FnR 3ATW2300 uit de Apple Find My-app hebt verwijderd, kunt u de reset uitvoeren. Druk binnen 5 seconden 5 keer kort op de functietoets totdat u 3 opeenvolgende pieptonen hoort. Houd vervolgens binnen 10 seconden de functietoets 6 seconden ingedrukt totdat u 2 korte pieptonen en 1 lange pieptoon hoort. De FnR 3ATW2300 is nu gereset en kan worden gekoppeld aan een nieuwe Apple ID.

Knopbediening

- **INSCHAKELEN:** Druk eenmaal kort op de functieknop. U hoort een pieptoon.
- **APPARAATSTATUS BEVESTIGEN:** Druk kort op de functieknop. Als de FnR 3ATW2300 piept, is het apparaat ingeschakeld. Als het niet piept, is het uit.
- **UITSCHAKELEN:** Houd de functieknop zes seconden ingedrukt totdat u twee korte pieptonen hoort. Laat dan de functieknop los. U hoort een lange pieptoon.

Privacy en beveiliging

Het Apple Find My netwerk maakt gebruik van geavanceerde encryptie, zodat niemand anders, zelfs Apple of Fresh 'n Rebel B.V., de locatie van uw FnR 3ATW2300 kan zien. Als een Apple Find My netwerkaccessoire dat gescheiden is van zijn eigenaar in de loop der tijd met u meebeweegt, ontvangt u een melding.

Voor meer instructies en tips bezoekt u www.freshnrebel.com

PL - APPLE FIND MY

Etui ładujące z włączoną funkcją Apple Find My

Zlokalizuj etui ładujące na mapie za pomocą aplikacji Apple Find My na iPhone, iPad lub Mac albo w aplikacji Find Items na Apple Watch.

Wymagania systemowe i zgodność z Apple Find My:

Apple ID; modele iPhone'a z systemem iOS 14.5 lub nowszym; modele iPada z systemem iPadOS 14.5 lub nowszym; dostęp z dowolnego urządzenia z iCloud. Aby zlokalizować ten przedmiot za pomocą aplikacji Apple Find My, zalecana jest najnowsza wersja iOS, iPadOS lub macOS. Aplikacja Find Items na Apple Watch wymaga najnowszej wersji watchOS.

Rozpoczęcie pracy

WAŻNE: Zaktualizuj system do najnowszej wersji iOS lub iPadOS oraz włącz Bluetooth

1. Naciśnij raz przycisk funkcyjny z tyłu etui ładującego, aby włączyć funkcję Apple Find My i usłyszysz sygnał dźwiękowy
2. Otwórz aplikację Apple Find My na swoim iPhone lub iPad
3. Stuknij w **Items** i wybierz **Add Item**
4. Stuknij w **Other Supported Item**
5. Gdy twój **FnR 3ATW2300** zostanie zlokalizowany, wybierz go i stuknij **Connect**
6. Nadaj etui ładującemu nazwę, dodaj emoji i stuknij **Continue**
7. Stuknij **Agree**, aby dodać etui ładujące do swojego Apple ID
8. Stuknij **Finish**, a FnR 3ATW2300 zostanie skonfigurowane i będzie gotowe do użycia

Jeśli FnR 3ATW2300 nie zostanie dodany do Apple ID w ciągu 10 minut od włączenia, urządzenie automatycznie wyłączy się ponownie. Jeśli tak się stanie, powtórz kroki od 1 do 8.

Zlokalizuj etui ładujące, gdy znajduje się w pobliżu

- Otwórz aplikację Apple Find My i stuknij w **Items**
- Stuknij w swój FnR 3ATW2300 z listy
- Stuknij w **Play Sound**, aby etui ładujące wydało dźwięk
- Stuknij w **Stop Sound**, aby zatrzymać dźwięki

Zlokalizuj etui ładujące na mapie

- Otwórz aplikację Apple Find My i stuknij w **Items**
- Stuknij w swój FnR 3ATW2300 z listy
- Lokalizacja etui ładującego pojawi się na mapie ze znacznikiem czasu
- Aby przejść do tej lokalizacji, stuknij w **Directions**, aby otworzyć Apple Maps

Resetowanie

Przed zresetowaniem należy usunąć urządzenie FnR 3ATW2300 z aplikacji Apple Find My:

- Otwórz aplikację Apple Find My i stuknij w **Items**
- Stuknij w swój FnR 3ATW2300 z listy
- Upewnij się, że Lost Mode jest wyłączony
- Przewiń ekran w dół i stuknij w **Remove Item**
- Otworzy się podsumowanie, stuknij w **Remove**, aby potwierdzić

Po usunięciu urządzenia FnR 3ATW2300 z aplikacji Apple Find My, możesz przeprowadzić reset. Naciśnij krótko przycisk funkcyjny 5 razy w ciągu 5 sekund, aż usłyszysz 3 kolejne sygnały dźwiękowe. Następnie w ciągu 10 sekund

naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 6 sekund, aż usłyszysz 2 krótkie dźwięki i 1 długi sygnał. FnR 3ATW2300 jest teraz zresetowany i gotowy do sparowania z nowym Apple ID.

Obsługa przycisków

- **WŁĄCZANIE:** Krótco naciśnij przycisk funkcyjny. Usłyszysz sygnał dźwiękowy.
- **POTWIERDZENIE STATUSU URZĄDZENIA:** Krótco naciśnij przycisk funkcyjny. Jeśli FnR 3ATW2300 wyda sygnał dźwiękowy, oznacza to, że jest włączone. Jeśli nie wyda sygnału, oznacza to, że jest wyłączone.
- **WYŁĄCZANIE:** Przytrzymaj przycisk funkcyjny przez 6 sekund, aż usłyszysz 2 krótkie sygnały dźwiękowe. Następnie zwolnij przycisk, a usłyszysz długi sygnał dźwiękowy.

Prywatność i bezpieczeństwo

Sieć Apple Find My wykorzystuje zaawansowane szyfrowanie, dzięki czemu nikt, nawet Apple ani Fresh 'n Rebel B.V., nie może zobaczyć lokalizacji twojego FnR 3ATW2300. Jeśli jakiegokolwiek akcesorium sieci Apple Find My, oddzielone od właściciela, będzie przemieszczać się z tobą przez dłuższy czas, zostaniesz o tym powiadomiony.

Dodatkowe instrukcje i wskazówki znajdziesz na stronie www.freshnrebel.com

PT - APPLE FIND MY

Estojo de carregamento compatível com Apple Find My

Localize o estojo de carregamento num mapa usando a aplicação

Encontrar da Apple no seu iPhone, iPad, Mac ou a aplicação Find Items no Apple Watch.

Requisitos do sistema e compatibilidade Apple Find My:

Apple ID, modelos de iPhone com iOS 14.5 ou posterior, modelos de iPad com iPadOS 14.5 ou posterior, acessível a partir de qualquer dispositivo com iCloud. Para usar a aplicação Encontrar da Apple para localizar este item, é recomendada a versão mais recente de iOS, iPadOS, ou macOS. A aplicação Find Items no Apple Watch requer a versão mais recente de watchOS.

Primeiros passos

IMPORTANTE: atualize para a versão mais recente do iOS ou do iPadOS e ative o Bluetooth

1. Pressione o botão de função na parte traseira do estojo de carregamento uma vez para ativar a funcionalidade Apple Find My e ouvirá um sinal sonoro
2. Abra a aplicação Encontrar da Apple no seu iPhone ou iPad compatível
3. Toque em **Items** e escolha **Add Item**
4. Toque em **Other Supported Item**
5. Assim que o seu **FnR 3ATW2300** for localizado, selecione-o e toque em **Connect**
6. Dê um nome ao seu estojo de carregamento, adicione um emoji e toque em **Continue**
7. Toque em **Agree** para adicionar o estojo de carregamento ao seu Apple ID
8. Toque em **Finish** e o seu FnR 3ATW2300 estará configurado e pronto a usar

Se o FnR 3ATW2300 não for adicionado a um Apple ID dentro de 10 minutos após ligar, desligar-se-á automaticamente. Repita os passos 1 a 8 se isso acontecer.

Localize o seu estojo de carregamento quando se encontrar perto

- Abra a aplicação Apple Find My e toque em **Items**
- Toque no seu FnR 3ATW2300 na lista
- Toque em **Play Sound** para fazer o seu estojo de carregamento tocar
- Toque em **Stop Sound** para parar os bipes

Localize o seu estojo de carregamento num mapa

- Abra a aplicação Apple Find My e toque em **Items**
- Toque no seu FnR 3ATW2300 na lista
- A localização do estojo de carregamento aparecerá no mapa com um carimbo de data/hora
- Para navegar até à localização, toque em **Directions** para abrir Apple Maps

Reiniciar

Antes de reiniciar, deve remover o FnR 3ATW2300 da aplicação Apple Find My:

- Abra a aplicação Apple Find My e toque em **Items**
- Toque no seu FnR 3ATW2300 na lista
- Certifique-se de que o Lost Mode está desativado
- Desloque-se até ao fundo do ecrã e toque em **Remove Item**
- Um resumo será aberto, toque em **Remove** para confirmar

Depois de remover o FnR 3ATW2300 da aplicação Apple Find My, pode efetuar a reinicialização. Prima rapidamente o botão de função 5 vezes em 5 segundos, até ouvir 3 bipes consecutivos.

Em seguida, dentro de 10 segundos, mantenha premido o botão de função durante 6 segundos até ouvir 2 bipes curtos e 1 longo. O FnR 3ATW2300 foi agora reiniciado e está pronto para emparelhar com um novo Apple ID.

Operação do botão

- **LIGAR:** Prima o botão de função uma vez. Ouvirá um sinal sonoro.
- **CONFIRMAÇÃO DO ESTADO DO DISPOSITIVO:** Prima rapidamente o botão de função. Se o FnR 3ATW2300 emitir um sinal sonoro, está ligado. Se não emitir um som, está desligado.
- **DESLIGAR:** Mantenha o botão de função pressionado durante seis segundos até ouvir dois sinais sonoros curtos. Depois, solte o botão e ouvirá um sinal sonoro longo.

Privacidade e Segurança

A rede Apple Find My usa encriptação avançada para garantir que ninguém mais, nem mesmo a Apple ou a Fresh 'n Rebel B.V., possa visualizar a localização do seu FnR 3ATW2300. Se algum acessório da rede Apple Find My separado do seu proprietário for detetado a mover-se consigo ao longo do tempo, receberá uma notificação.

Para mais instruções e dicas, visite www.freshnrebel.com

RO - APPLE FIND MY

Carcasă de încărcare cu Apple Find My activat

Localizați carcasa de încărcare pe o hartă folosind aplicația Apple Find My de pe iPhone, iPad sau Mac sau aplicația Find Items de pe Apple Watch.

Cerințe de sistem și compatibilitate Apple Find My:

Apple ID; modele iPhone cu iOS 14.5 sau o versiune ulterioară; modele iPad cu iPadOS 14.5 sau o versiune ulterioară; accesibil de pe orice dispozitiv cu iCloud. Pentru a utiliza Aplicația Apple Find My pentru a localiza acest articol, se recomandă să aveți cea mai recentă versiune de iOS, iPadOS sau macOS. Aplicația Find Items de pe Apple Watch necesită cea mai recentă versiune de watchOS.

Introducere

IMPORTANT: Actualizați la cea mai recentă versiune iOS sau iPadOS și porniți Bluetooth pe

1. Apăsați o dată butonul de funcție de pe partea din spate a carcasei de încărcare pentru a porni funcția Apple Find My și veți auzi un semnal sonor.
2. Deschideți Apple Find My pe iPhone-ul sau iPad-ul compatibil
3. Atingeți **Items** și alegeți **Add Item**.
4. Atingeți **Other Supported Item**.
5. După ce **FnR 3ATW2300** este localizat, selectați-l și atingeți **Connect**.
6. Dați carcasei de încărcare un nume, adăugați un emoji și atingeți **Continue**.

7. Atingeți **Agree** pentru a adăuga carcasa de încărcare la Apple ID-ul dvs.
8. Atingeți **Finish** și FnR 3ATW2300 va fi configurat și gata de utilizare

Dacă dispozitivul FnR 3ATW2300 nu este adăugat la un Apple ID în termen de 10 minute de la pornire, se va opri automat. Repetați pașii 1-8 dacă se întâmplă acest lucru.

Localizează carcasa de încărcare când este în apropiere.

- Open Apple Find My și atingeți **Items**
- Atingeți FnR 3ATW2300 din listă
- Atingeți **Play Sound** pentru ca carcasa de încărcare să emită un semnal sonor
- Atingeți **Stop Sound** pentru a opri semnalele sonore

Localizați carcasa de încărcare pe o hartă.

- Open Apple Find My și atingeți **Items**
- Atingeți FnR 3ATW2300 din listă
- Locația carcasei de încărcare va apărea pe hartă cu un marcaj temporal.
- Pentru a naviga către locație, atingeți **Directions** pentru a deschide Apple Maps.

Resetare

Înainte de a reseta, ar trebui să eliminați FnR 3ATW2300 din

Aplicația Apple Find My:

- Open Apple Find My și atingeți **Items**
- Atingeți FnR 3ATW2300 din listă
- Asigurați-vă că Lost Mode este dezactivat.
- Derulați până la partea de jos a ecranului și atingeți

Remove Item

- Se va deschide un rezumat, atingeți **Remove** pentru a confirma.

După ce ați eliminat FnR 3ATW2300 din Aplicația Apple Find My, puteți efectua resetarea. Apăsăți scurt butonul de funcție de 5 ori în decurs de 5 secunde, până când auziți 3 bipuri consecutive. Apoi, în 10 secunde, apăsați și mențineți apăsat butonul de funcție timp de 6 secunde, până când auziți 2 bipuri scurte și 1 bip lung. Dispozitivul FnR 3ATW2300 este acum resetat și gata de a fi asociat cu un nou Apple ID.

Funcționarea butonului

- **PORNIRE:** Apăsăți scurt butonul de funcție. Veți auzi un semnal sonor.
- **CONFIRMAREA STĂRII DISPOZITIVULUI:** Apăsăți scurt butonul de funcție. Dacă FnR 3ATW2300 emite un semnal sonor, este pornit. Dacă nu emite un semnal sonor, este oprit.
- **OPRIRE:** Apăsăți și mențineți butonul de funcție timp de 6 secunde, până când auziți două bipuri scurte. Apoi eliberați butonul și veți auzi un bip lung.

Confidențialitate și securitate

Rețeaua Apple Find My folosește criptare avansată pentru a se asigura că nimeni, nici măcar Apple sau Fresh 'n Rebel B.V., nu poate vizualiza locația FnR 3ATW2300. Dacă un accesoriu din rețeaua Apple Find My, separat de proprietarul său, este observat că se deplasează împreună cu dumneavoastră în timp, veți fi notificat.

Pentru mai multe instrucțiuni și sfaturi, vizitați www.freshnrebel.com

SI - APPLE FIND MY

Polnilno ohišje z omogočenim Apple Find My

Poiščite polnilno ohišje na zemljevidu z aplikacijo Apple Find My na vašem iPhone, iPad ali Mac ali z aplikacijo Find Items na Apple Watch.

Sistemske zahteve in združljivost Apple Find My:

Apple ID, modeli iPhone z iOS 14.5 ali novejšo različico, modeli iPad z iPadOS 14.5 ali novejšo različico, dostopno iz katerekoli naprave z iCloud. Za uporabo aplikacije Apple Find My za iskanje tega predmeta je priporočljiva najnovejša različica iOS, iPadOS ali macOS. Aplikacija Find Items na Apple Watch zahteva najnovejšo različico sistema watchOS.

Začetek

POMEMBNO: Posodobite na najnovejšo različico iOS ali iPadOS in vklopite Bluetooth na

1. Enkrat pritisnite funkcijski gumb na zadnji strani polnilnega ohišja, da vklopite funkcionalnost Find My in slišali boste zvočni signal
2. Odprite aplikacijo Apple Find My na podprtem iPhone ali iPad
3. Tapnite **Items** in izberite **Add Item**
4. Tapnite **Other Supported Item**
5. Ko je vaš **FnR 3ATW2300** najden, ga izberite in tapnite **Connect**
6. Poimenujte polnilno ohišje, dodajte emoji in tapnite **Continue**
7. Tapnite **Agree**, da dodate polnilno ohišje k vašemu Apple ID
8. Tapnite **Finish** in vaš FnR 3ATW2300 bo nastavljen in pripravljen za uporabo

Če FnR 3ATW2300 ni dodan k Apple ID v 10 minutah po vklopu, se bo samodejno ponovno izklopil. Če se to zgodi, ponovite korake 1–8.

Poiščite polnilno ohišje v vaši bližini

- Open aplikacijo Apple Find My in tapnite **Items**
- Tapnite svoj FnR 3ATW2300 na seznamu
- Tapnite **Play Sound**, da sprostite pisk polnilnega ohišja
- Tapnite **Stop Sound** za ustavitev piskov

Poiščite svoje polnilno ohišje na zemljevidu

- Open aplikacijo Apple Find My in tapnite **Items**
- Tapnite svoj FnR 3ATW2300 na seznamu
- Lokacija polnilnega ohišja se bo na zemljevidu prikazala s časovnim žigom
- Za navigacijo do lokacije tapnite **Directions**, da odprete Apple Maps

Ponastavitev

Pred ponastavitvijo morate odstraniti FnR 3ATW2300 iz aplikacije Apple Find My:

- Open aplikacijo Apple Find My in tapnite **Items**
- Tapnite svoj FnR 3ATW2300 na seznamu
- Prepričajte se, da je Lost Mode onemogočen
- Pomaknite se na dno zaslona in tapnite **Remove Item**
- Odpre se povzetek, tapnite **Remove** za potrditev

Po odstranitvi FnR 3ATW2300 iz aplikacije Apple Find My lahko izvedete ponastavitev. Petkrat kratko pritisnite funkcijsko tipko v petih sekundah, dokler ne zaslišite treh zaporednih piskov. Nato, v 10 sekundah, pritisnite in držite funkcijsko tipko 6 sekund, dokler ne zaslišite dveh kratkih in enega dolgega

piska. FnR 3ATW2300 je zdaj ponastavljen in pripravljen za seznanitev z novim Apple ID-jem.

Upravljanje gumbov

- **Vklop:** kratko pritisnite funkcijski gumb. Slišali boste zvočni signal.
- **Potrditev stanja naprave:** Kratko pritisnite funkcijski gumb. Če FnR 3ATW2300 izda pisk, je vklopljen. Če ne zapiska, je izklopljen.
- **Izklop:** držite pritisnjen funkcijski gumb 6 sekund, dokler ne zaslišite dveh kratkih piskov. Nato spustite gumb; slišali boste dolg pisk.

Zasebnost in varnost

Omrežje Apple Find My uporablja napredno šifriranje, ki zagotavlja, da nihče drug, niti Apple ali Fresh 'n Rebel B.V., ne more videti lokacije vaše naprave FnR 3ATW2300. Če je kateri koli pripomoček omrežja Apple Find My, ločen od svojega lastnika, opazovan, da se skozi čas premika z vami, boste o tem obveščeni.

Za več navodil in nasvetov obiščite www.freshnrebel.com

SK - APPLE FIND MY

Nabijacie puzdro s aktivovanou funkcio Apple Find My

Najdite nabijacie puzdro na mape pomocou Aplikácie Apple Find My na vašom zariadení iPhone, iPad, Mac alebo v aplikácii Find items na Apple Watch.

Systémové požiadavky a kompatibilita Apple Find My:

Apple ID, modely iPhone s iOS 14.5 alebo novším, modely iPad s iPadOS 14.5 alebo novším, prístup cez iCloud z ľubovoľného zariadenia. Ak chcete na vyhľadanie tejto položky použiť aplikáciu Apple Find My, odporúčame použiť najnovšiu verziu iOS, iPadOS alebo macOS. Aplikácia Find Items na Apple Watch vyžaduje najnovšiu verziu watchOS.

Začínáme

DÔLEŽITÉ: Aktualizujte na najnovšiu verziu systému iOS alebo iPadOS a zapnite Bluetooth

1. Jedným stlačením funkčného tlačidla na zadnej strane nabijacieho puzdra zapnete funkciu Find My a zaznie zvukové upozornenie.
2. Otvorte Aplikáciu Apple Find My na podporovanom zariadení iPhone alebo iPade.
3. Klepnite na **Items** a vyberte **Add Item**.
4. Klepnite na **Other Supported Item**.
5. Keď nájdete svoj **FnR 3ATW2300**, vyberte ho a klepnite na **Connect**.
6. Pomenujte nabijacie puzdro, pridajte emoji a klepnite na **Continue**.
7. Klepnite na **Agree** a pridajte nabijacie puzdro k svojmu Apple ID.
8. Klepnite na **Finish** a váš FnR 3ATW2300 bude nastavený a pripravený na použitie.

Ak FnR 3ATW2300 nie je pridaný k Apple ID do 10 minút po zapnutí, automaticky sa znova vypne. V takom prípade zopakujte kroky 1 až 8.

Vyhľadajte nabijacie puzdro, keď je nablízku.

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a klepnite na **Items**.
- Klepnite na svoj FnR 3ATW2300 zo zoznamu.
- Klepnite na **Play Sound**, aby ste spôsobili, že nabijacie puzdro zapípa.
- Klepnutím na **Stop Sound** zastavíte pípanie.

Nájdite svoje nabijacie puzdro na mape.

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a klepnite na **Items**
- Klepnite na svoj FnR 3ATW2300 zo zoznamu.
- Poloha nabijacieho puzdra sa zobrazí na mape s časovou pečiatkou.
- Ak chcete navigovať na dané miesto, klepnite na **Directions** a otvoríte Apple Maps.

Obnoviť

Pred reštartovaním by ste mali odstrániť FnR 3ATW2300 z Aplikácie Apple Find My :

- Otvorte aplikáciu Apple Find My a klepnite na **Items**
- Klepnite na svoj FnR 3ATW2300 zo zoznamu.
- Uistite sa, že Lost Mode je vypnutý.
- Prejdite na spodok obrazovky a klepnite na **Remove Item**.
- Otvori sa súhrn, klepnite na **Remove** na potvrdenie.

Po odstránení FnR 3ATW2300 z aplikácie Apple Find My môžete vykonať reštartovanie. Krátko stlačte funkčné tlačidlo 5-krát v priebehu 5 sekúnd, kým nezaznejú 3 po sebe idúce pípnutia. Potom do 10 sekúnd stlačte a podržte funkčné tlačidlo po dobu 6 sekúnd, kým neuslyšíte 2 krátke pípnutia a jedno dlhé pípnutie. FnR 3ATW2300 je teraz resetované a pripravené na spárovanie s novým Apple ID.

Button operation

- ZAPNUTIE: Krátko stlačte funkčné tlačidlo raz. Budete počuť zvukový signál.
- POTVRDENIE STAVU ZARIADENIA: Krátko stlačte funkčné tlačidlo. Ak FnR 3ATW2300 pípne, je zapnutý. Ak nepípne, je vypnutý.
- VYPNUTIE: Stlačte a podržte funkčné tlačidlo po dobu šesť sekúnd, kým nezaznejú dve krátke pípnutia. Potom tlačidlo uvoľníte a budete počuť dlhé pípnutie.

Súkromie a bezpečnosť

Sieť Apple Find My používa pokročilé šifrovanie, takže nikto iný, ani Apple ani Fresh 'n Rebel B.V., nemôže zistiť polohu vášho FnR 3ATW2300. Ak sa zistí, že sa akékoľvek príslušníctvo zo siete Apple Find My, ktoré bolo oddelené od svojho majiteľa, v priebehu času pohybuje spolu s vami, budete o tom upozornení.

Pre ďalšie pokyny a tipy navštívte stránku www.freshnrebel.com

EN - Specifications

Fresh 'n Rebel True Wireless earbuds hybrid ANC 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Working range: ≤ 10 m
- Driver diameter: 2×10 mm
- Signal to noise ratio: > 95 dB
- Frequency response: 20 Hz – 20 kHz
- Sound pressure level: 100 dB maximum
- Battery capacity (earbuds): 35 mAh
- Battery capacity (charging case): 400 mAh
- Case battery charging: USB-C 5.0 V $\pm$ 0.5 V
- Play time earbuds per charge: 6 hours (5 hours with ANC/AMBIENT)*
- Total play time: 30 hours (25 hours with ANC/AMBIENT)*
- Charging time case: 2 hours

- Charging time earbuds: 1 hour
- Integrated microphones
- Hybrid ANC noise reduction: up to 35 dB
- Supports ambient mode
- Dual mic ENC for crystal clear calls
- Supports multipoint connection
- Apple Find My enabled charging case
- Automatic power off after 5 minutes without connection
- Charging cable: USB-A to USB-C, 20 cm

*with volume at 50%

Power consumption in off mode: ≤ 0.3 W

Power consumption in standby mode: ≤ 0.3 W

WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not expose to liquids. Do not use or store in damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. CAUTION: This product contains rechargeable 3.7 V 400 mAh and 35 mAh Lithium batteries. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre. To reduce the potential risk of injury or death due to distractions, do not use in-ear headphones while driving, operating machinery, cycling, walking, or engaging in other activities that require your undivided attention. Always keep the volume on your in-ear headphones low enough to hear people talking, sounds that might alert you to hazardous conditions, and better protect your hearing. Review and obey the laws and regulations in your country on the use of headphones and devices when you drive or cycle.



Frequent or extended exposure to loud noise or sounds when using headphones can cause temporary or permanent hearing loss. Individual susceptibility to noise-induced hearing loss and potential hearing problems varies. Minimize your exposure to loud noises or sounds when using your in-ear headphones. To minimize the potential for hearing damage, keep the volume low enough that you can carry on a conversation with people nearby.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. All rights reserved.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, and any use of such marks by Fresh 'n Rebel B.V. is under license.

DE - Technische Spezifikationen

Fresh 'n Rebel True Wireless Hybrid-ANC-Ohrhörer 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Reichweite: ≤ 10 m
- Treiberdurchmesser: 2 x 10 mm
- Signal-Rausch-Verhältnis: >95 dB
- Frequenzgang: 20 Hz – 20 kHz
- Schalldruckpegel: 100 dB maximal
- Akkukapazität (In-Ear Kopfhörer): 35 mAh
- Akkukapazität (Ladeetui): 400 mAh
- Gehäuse-Ladeanschluss: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Spielzeit In-Ear Kopfhörer pro Ladung: 6 Stunden (5 Stunden mit ANC/AMBIENT)*
- Gesamtspielzeit: 30 Stunden (25 Stunden mit ANC/AMBIENT)*
- Ladezeit des Gehäuses: 2 Stunden

- Ladezeit der In-Ear Kopfhörer: 1 Stunde
- Integrierte Mikrofone
- Hybride ANC-Rauschunterdrückung: bis zu 35 dB
- Unterstützt den Umgebungsmodus
- Duale Mikrofone mit ENC für kristallklare Anrufe
- Unterstützt Mehrpunktverbindungen
- Ladecase mit Apple Find My
- Automatische Abschaltung nach 5 Minuten ohne Verbindung
- Ladekabel: USB-A auf USB-C, 20 cm

*bei 50 % Lautstärke

Stromverbrauch im Aus-Zustand: ≤ 0.3 W

Stromverbrauch im Standby-Modus: ≤ 0.3 W

WARNUNG

Befolgen Sie stets alle Anleitungen und Warnungen genau. Nicht zerlegen oder umbauen. Nicht selbst öffnen oder reparieren. Nicht Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in feuchten, nassen oder nassen Umgebungen verwenden oder lagern. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Vermeiden Sie abrupte Temperaturwechsel. Nicht anzünden oder verbrennen. ACHTUNG: Dieses Produkt enthält wiederaufladbare 3.7 V 400 mAh und 35 mAh Lithium-Batterien. Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, die Batterie zu entnehmen oder auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderem Abfall. Um eine mögliche Umweltverschmutzung zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden. Um das potenzielle Verletzungs- oder Unfallrisiko aufgrund von Ablenkungen zu verringern, verwenden Sie keine In-Ear-Kopfhörer beim Autofahren, Bedienen von Maschinen, Radfahren, Gehen oder bei anderen Aktivitäten, die Ihre ungeteilte Aufmerksamkeit erfordern. Halten Sie die Lautstärke Ihrer In-Ear-Kopfhörer immer so niedrig, dass Sie Gespräche und Geräusche, die Sie auf gefährliche Bedingungen aufmerksam machen könnten, hören und Ihr Gehör besser schützen können. Informieren Sie sich über die Gesetze und Vorschriften Ihres Landes bezüglich der Verwendung von Kopfhörern und Geräten beim Fahren oder Radfahren und halten Sie diese ein.



Eine häufige oder längere Aussetzung gegenüber lautem Lärm oder Geräuschen bei der Verwendung von Kopfhörern kann zu vorübergehendem oder dauerhaftem Hörverlust führen. Individuelle Anfälligkeit für lärmbedingten Hörverlust und potenzielle Hörprobleme variieren. Minimieren Sie Ihre Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen, wenn Sie Ihre In-Ear-Kopfhörer verwenden. Um das Potenzial für Hörschäden zu minimieren, halten Sie die Lautstärke so niedrig, dass Sie sich mit Personen in der Nähe unterhalten können.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Alle Rechte vorbehalten.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz der Bluetooth SIG, und jede Verwendung solcher Marken durch Fresh 'n Rebel B.V. erfolgt unter Lizenz.

BG - Спецификации

Fresh 'n Rebel Натълно безжични хибридни ANC слушалки 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Работен обхват: ≤ 10 m
- Диаметър на драйвера: 2 x 10 mm
- Съотношение сигнал към шум: >95 dB
- Честотна характеристика: 20 Hz – 20 kHz
- Ниво на звуковото налягане: 100 dB максимум
- Капацитет на батерията (слушалки): 35 mAh
- Капацитет на батерията (калъф за зареждане): 400 mAh
- Зареждане на батерията на калъфа: USB-C 5.0 V $\pm$ 0.5 V
- Време за възпроизвеждане на слушалките при едно зареждане: 6 часа (5 часа с ANC/AMBIENT)*
- Общо време за възпроизвеждане: 30 часа (25 часа с ANC/AMBIENT)*
- Време за зареждане на калъфа: 2 часа

- Време за зареждане на слушалките: 1 час
- Интегрирани микрофони
- Хибридно ANC намаляване на шума: до 35 dB
- Поддържа режим за околния звук
- Двойни микрофони ENC за кристално чисти разговори
- Поддържа многоточкова свързаност
- Apple Find My активиран калъф за зареждане
- Автоматично изключване след 5 минути без връзка
- Кабел за зареждане: USB-A към USB-C, 20 cm

*при обем на звука 50%

Консумация на мощност в изключен режим: ≤ 0.3 W

Консумация на мощност в режим на готовност: ≤ 0.3 W

ВНИМАНИЕ

Винаги следвайте стриктно всички инструкции и предупреждения. Не разглобявайте и не модифицирайте. Не отваряйте и не ремонтирайте устройството сами. Не излагайте на течности. Не използвайте и не съхранявайте във влажна или мокра среда. Не излагайте на прекомерна топлина или открит огън. Избягвайте резки промени в температурата. Не го палете и нагрявайте. **ВНИМАНИЕ:** Този продукт съдържа презареждаеми литиеви батерии 3.7 V 400 mAh и 35 mAh. Не отваряйте устройството и не се опитвайте да извадите или смените батерията. Има опасност от експлозия, когато с батерията не се борави правилно. Не изхвърляйте уреда заедно с други отпадъци. За да се избегне възможно замърсяване на околната среда, устройството трябва да се изхвърли в център за рециклиране. За да намалите потенциалния риск от нараняване или смърт поради разсейване, не използвайте слушалки за поставяне в ушите, докато шофирате, работите с машини, карате колело, ходите или се занимавате с други дейности, които изискват цялото ви внимание. Винаги поддържайте силата на звука на вашите слушалки достатъчно ниска, за да чувате хора, които говорят, звуци, които могат да ви предупредят за опасни условия, и по-добре да защитите слуха си. Прегледайте и спазвайте законите и разпоредбите във вашата страна относно използването на слушалки и устройствата, когато шофирате или карате велосипед.



Честото или продължително излагане на силен шум или звуци при използване на слушалки може да причини временна или постоянна загуба на слуха. Индивидуалната чувствителност към причинена от шум загуба на слуха и потенциални проблеми със слуха варира. Намалете до минимум излагането на силни шумове или звуци, когато използвате слушалките. За да сведете до минимум възможността за увреждане на слуха, поддържайте силата на звука достатъчно ниска, за да можете да говорите с хора наблизо.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Всички права запазени.

Думата и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, и всяко използване на такива марки от Fresh 'n Rebel B.V. е по лиценз.

CZ - Specifikace

Fresh 'n Rebel Bezdrátová sluchátka True Wireless s hybridním aktivním potlačením hluku (ANC) 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Dosah: ≤ 10 m
- Průměr ovladače: 2×10 mm
- Poměr signálu k šumu: > 95 dB
- Frekvenční odezva: 20 Hz – 20 kHz
- Hladina akustického tlaku: maximálně 100 dB
- Kapacita baterie (sluchátka): 35 mAh
- Kapacita baterie (nabíjecí pouzdro): 400 mAh
- Nabíjení baterie pouzdra: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Doba přehrávání sluchátek na jedno nabití: 6 hodin (5 hodin s ANC/AMBIENT)*
- Celková doba přehrávání: 30 hodin (25 hodin s ANC/AMBIENT)*
- Doba nabíjení pouzdra: 2 hodiny

- Doba nabíjení sluchátek: 1 hodina
- Integrované mikrofony
- Hybridní potlačení šumu (ANC): až 35 dB
- Podporuje ambientní režim
- Duální mikrofony ENC pro křišťálově čisté hovory
- Podporuje vícebodové připojení
- Nabíjecí pouzdro s podporou Apple Find My
- Automatické vypnutí po 5 minutách bez připojení
- Nabíjecí kabel: USB-A na USB-C, 20 cm

*při hlasitosti 50 %

Spotřeba energie ve vypnutém stavu: ≤ 0.3 W

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0.3 W

VAROVÁNÍ

Vždy pečlivě dodržujte všechny pokyny a varování. Nerozebírejte zařízení ani ho neopravujte. Neotevírejte ani neopravujte zařízení sami. Nevystavujte kapalinám. Nepoužívejte a neskladujte v navlhlem, vlhkém nebo mokřem prostředí. Nevystavujte nadměrnému teplu nebo otevřenému ohni. Vyhnete se prudkým změnám teploty. Nespálujte ani nezapojte. POZOR: Tento produkt obsahuje dobíjecí lithiové baterie 3.7 V 400 mAh a 35 mAh. Neotevírejte zařízení a nepokoušejte se vyjmout nebo vyměnit baterii. Při nesprávném zacházení s baterií hrozí nebezpečí výbuchu. Nevyhazujte zařízení společně s jiným odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí, musí být zařízení zlikvidováno ve sběrném a recyklačním středisku. Abyste snížili potenciální riziko zranění nebo smrti v důsledku rozptýlení, nepoužívejte sluchátka do uší při řízení, obsluze strojů, jízdě na kole, chůzi nebo při jiných činnostech, které vyžadují vaši plnou pozornost. Vždy udržujte hlasitost sluchátek do uší dostatečně nízkou, abyste slyšeli hovory lidí i jiné zvuky, které by vás mohly upozornit na nebezpečné podmínky, a lépe si tak ochránili svůj sluch. Prostudujte si zákony a předpisy své země týkající se používání sluchátek a zařízení při jízdě autem nebo na kole a dodržujte je.



Časté nebo dlouhodobé vystavování se hlasitému hluku nebo zvukům při používání sluchátek může způsobit dočasnou nebo trvalou ztrátu sluchu. Individuální náchylnost ke ztrátě sluchu způsobené hlukem a potenciálním poruchám sluchu se liší. Při používání sluchátek do uší minimalizujte své vystavení hlasitému hluku nebo zvukům. Abyste minimalizovali možnost poškození sluchu, udržujte hlasitost natolik nízkou, abyste mohli pokračovat v konverzaci s lidmi v okolí.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Všechna práva vyhrazena.

Textová značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG a jakékoli použití těchto značek společnosti

Fresh 'n Rebel B.V. podléhá licenci.

ES - Especificaciones

Fresh 'n Rebel Auriculares ANC híbridos True Wireless 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Rango de funcionamiento: ≤ 10 m
- Diámetro del driver: 2×10 mm
- Relación señal/ruido: >95 dB
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz – 20 kHz
- Nivel de presión sonora: 100 dB máximo
- Capacidad de la batería (Auriculares): 35 mAh
- Capacidad de la batería (estuche de carga): 400 mAh
- Carga de la batería del estuche: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Tiempo de reproducción de los Auriculares por carga: 6 horas (5 horas con ANC/AMBIENTE)*
- Tiempo total de reproducción: 30 horas (25 horas con ANC/AMBIENTE)*
- Tiempo de carga del estuche: 2 horas
- Tiempo de carga de los Auriculares: 1 hora
- Micrófonos integrados
- Reducción de ruido ANC híbrida: hasta 35 dB
- Admite modo ambiente
- Micrófono dual ENC para llamadas nítidas
- Admite conexión multipunto
- Estuche de carga compatible con Apple Find My
- Apagado automático después de 5 minutos sin conexión
- Cable de carga: USB-A a USB-C, 20 cm

*con el volumen al 50%

Consumo de energía en modo apagado: ≤ 0.3 W

Consumo de energía en modo de espera: ≤ 0.3 W

ATENCIÓN

Siga siempre todas las instrucciones y advertencias. No desmontar ni modificar. No abra ni repare el dispositivo usted mismo.

No exponer el dispositivo a líquidos. No lo utilice ni lo almacene en ambientes húmedos o mojados. No exponer a calor excesivo ni al fuego. Evite cambios bruscos de temperatura. No quemar ni incinerar el dispositivo. PRECAUCIÓN: Este producto contiene pilas recargables de litio de 3.7 V 400 mAh y 35 mAh. No abra el dispositivo y no intente recuperar o reemplazar la batería. Existe peligro de explosión si la batería no se manipula correctamente. No deseche el dispositivo junto con otros residuos.

Para evitar posible contaminación ambiental, el dispositivo debe desecharse en un centro de reciclaje. Para reducir el riesgo potencial de lesiones o muerte debido a distracciones, no use auriculares intraurales mientras conduce, maneja maquinaria, anda en bicicleta, camina o realiza otras actividades que requieran toda su atención. Mantenga siempre el volumen de sus auriculares lo suficientemente bajo para escuchar a las personas hablar, sonidos que puedan alertarlo sobre situaciones peligrosas y también para proteger mejor su audición. Revise y obedezca las leyes y regulaciones de su país sobre el uso de auriculares y dispositivos cuando conduce o va en bicicleta.



La exposición frecuente o prolongada a ruidos o sonidos fuertes cuando se utilizan auriculares puede provocar una pérdida auditiva temporal o permanente. La susceptibilidad individual a la pérdida de audición inducida por el ruido y los posibles problemas de audición varía. Minimice su exposición a ruidos fuertes o sonidos cuando use sus auriculares intraurales. Para minimizar la posibilidad de daños auditivos, mantenga el volumen lo suficientemente bajo como para poder mantener una conversación con personas cercanas.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Todos los derechos reservados.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, y cualquier uso de dichas marcas por parte de Fresh 'n Rebel B.V. se realiza bajo licencia.

FR - Spécifications

Fresh 'n Rebel Écouteurs ANC hybrides True Wireless 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Portée de fonctionnement : ≤ 10 m
- Diamètre du driver : 2×10 mm
- Rapport signal/bruit : > 95 dB
- Réponse en fréquence : 20 Hz – 20 kHz
- Niveau de pression acoustique : 100 dB maximum
- Capacité de la batterie (écouteurs) : 35 mAh
- Capacité de la batterie (boîtier de charge) : 400 mAh
- Chargement de la batterie du boîtier : USB-C 5,0 V $\pm 0,5$ V
- Autonomie des écouteurs par charge : 6 heures (5 heures avec ANC/AMBIENT)*
- Autonomie totale : 30 heures (25 heures avec ANC/AMBIENT)*
- Temps de charge du boîtier : 2 heures

- Temps de charge des écouteurs : 1 heure
- Microphones intégrés
- Réduction du bruit ANC hybride : jusqu'à 35 dB
- Prend en charge le mode ambiant
- Double micro ENC pour des appels d'une clarté cristalline
- Prend en charge la connexion multipoint
- Étui de chargement compatible avec Apple Find My
- Arrêt automatique après 5 minutes sans connexion
- Câble de chargement : USB-A vers USB-C, 20 cm

*avec le volume réglé à 50 %

Consommation en mode éteint : $\leq 0,3$ W

Consommation en mode veille : $\leq 0,3$ W

AVERTISSEMENT

Toujours suivre attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter ou modifier. Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil vous-même. Ne pas exposer aux liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans un endroit trempé, humide ou mouillé. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Éviter les changements brusques de température. Ne pas brûler ou incinérer. ATTENTION : ce produit contient batteries au lithium rechargeable de 3.7 V 400 mAh et 35 mAh. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer d'extraire ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage. Afin de réduire le risque potentiel de blessure ou de décès dû à des distractions, ne pas utiliser les écouteurs intra-auriculaires lorsque vous conduisez, faites fonctionner des machines, faites du vélo, marchez ou effectuez d'autres activités qui requièrent toute votre attention. Gardez toujours le volume de vos écouteurs intra-auriculaires suffisamment bas pour entendre les gens parler, les sons qui pourraient vous alerter de conditions dangereuses, et mieux protéger votre audition. Lisez et respectez les lois et réglementations en vigueur dans votre pays concernant l'utilisation des écouteurs et appareils lorsque vous conduisez ou faites du vélo.



L'exposition fréquente ou prolongée à des bruits ou des sons forts lors de l'utilisation d'un casque peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente. La susceptibilité individuelle à la perte auditive due au bruit et aux problèmes auditifs potentiels varie. Réduisez votre exposition aux bruits ou aux sons forts lorsque vous utilisez vos casques. Pour réduire les risques de dommages auditifs, maintenez le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir dialoguer avec des personnes se trouvant à proximité.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Tous droits réservés.

Le mot-symbole et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, et toute utilisation de ces marques par Fresh 'n Rebel B.V. est sous licence.

GR - Προδιαγραφές

Fresh 'n Rebel Ακουστικά True Wireless με υβριδική ενεργή ακύρωση θορύβου (ANC) 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Εύρος λειτουργίας: ≤ 10 m
- Διάμετρος οδηγού: 2 x 10 mm
- Λόγος σήματος προς θόρυβο: >95 dB
- Απόκριση συχνότητας: 20 Hz – 20 kHz
- Επίπεδο ηχητικής πίεσης: 100 dB μέγιστο
- Χωρητικότητα μπαταρίας (ακουστικά): 35 mAh
- Χωρητικότητα μπαταρίας (θήκη φόρτισης): 400 mAh
- Φόρτιση μπαταρίας θήκης: USB-C 5.0 V $\pm$ 0.5 V
- Χρόνος αναπαραγωγής ακουστικών ανά φόρτιση: 6 ώρες (5 ώρες με ANC/AMBIENT)*
- Συνολικός χρόνος αναπαραγωγής: 30 ώρες (25 ώρες με ANC/AMBIENT)*
- Χρόνος φόρτισης θήκης: 2 ώρες

- Χρόνος φόρτισης ακουστικών: 1 ώρα
- Ενσωματωμένα μικρόφωνα
- Μείωση θορύβου υβριδικού ANC: έως 35 dB
- Υποστηρίζει λειτουργία περιβάλλοντος
- Διπλό μικρόφωνο ENC για πεντακάθαρες κλήσεις
- Υποστηρίζει σύνδεση πολλαπλών σημείων
- Θήκη φόρτισης συμβατή με το Apple Find My
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 5 λεπτά χωρίς σύνδεση
- Καλώδιο φόρτισης: USB-A σε USB-C, 20 cm

*με την ένταση στο 50%

Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση απενεργοποίησης: $\leq 0.3W$

Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής: $\leq 0.3W$

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακολουθείτε πάντα προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε. Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Μην εκθέτετε σε υγρό. Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε σε νοτισμένο, νυπό ή υγρό περιβάλλον. Μην εκθέτετε σε υπερβολική θερμότητα ή ανοιχτή φωτιά. Αποφύγετε απότομες αλλαγές στη θερμοκρασία. Μην καίτε ή σπασεφώνετε. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου 3.7 V 400 mAh και 35 mAh. Μην ανοίγετε τη συσκευή και μην προσπαθείτε να ανακτήσετε ή να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης όταν δεν γίνεται σωστός χειρισμός της μπαταρίας. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με άλλα απορρίμματα. Για την αποφυγή πιθανής περιβαλλοντικής ρύπανσης, η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σε κέντρο ανακύκλωσης. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου λόγω περιστροφών, μην χρησιμοποιείτε ακουστικά φείρες τύπου in-ear κατά την οδήγηση, τον χειρισμό μηχανημάτων, την ποδηλασία, το περπάτημα ή άλλες δραστηριότητες που απαιτούν την αμέριστη προσοχή σας. Να διατηρείτε πάντα την ένταση των ακουστικών σας τύπου in-ear σε αρκετά χαμηλό επίπεδο, ώστε να ακούτε τους ανθρώπους που μιλούν, τους ήχους που μπορεί να σας προειδοποιήσουν για επικίνδυνες συνθήκες και να προστατεύετε καλύτερα την ακοή σας. Ελέγξτε και τηρήστε τους νόμους και τους κανονισμούς της χώρας σας σχετικά με τη χρήση ακουστικών και συσκευών όταν οδηγείτε ή κάνετε ποδήλατο.



Η συχνή ή παρατεταμένη έκθεση σε δυνατό θόρυβο ή ήχους κατά τη χρήση ακουστικών μπορεί να προκαλέσει προσωρινή ή μόνιμη απώλεια ακοής. Η ατομική ευαισθησία σε απώλεια ακοής λόγω θορύβου και σε πιθανά προβλήματα ακοής ποικίλλει. Ελαχιστοποιήστε την έκθεσή σας σε δυνατούς θορύβους ή ήχους όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά τύπου in-ear. Για να ελαχιστοποιήσετε το ενδεχόμενο βλάβης της ακοής, διατηρήστε την ένταση του ήχου αρκετά χαμηλή ώστε να μπορείτε να συνομιλείτε με άτομα που βρίσκονται κοντά σας.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Με την επιφύλαξη παντός νομίμου δικαιώματος.

Το λογότυπο Bluetooth® είναι εμπορικό σήμα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιοδήποτε χρήση τέτοιων σημάτων από την Fresh 'n Rebel B.V. πραγματοποιείται κατόπιν άδειας.

HR - Tehnički podaci

Fresh 'n Rebel True Wireless hibridne ANC slušalice 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Radni raspon: ≤ 10 m
- Promjer upravljačkog programa: 2×10 mm
- Omjer signala u odnosu na šum: >95 dB
- Frekvencijski odziv: 20 Hz – 20 kHz
- Razina zvučnog pritiska: 100 dB maksimalno
- Kapacitet baterije (ušne Slušalice): 35 mAh
- Kapacitet baterije (kućište za punjenje): 400 mAh
- Punjenje baterije kućišta: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Vrijeme reprodukcije ušnih Slušalica po punjenju: 6 sati (5 sati s ANC/AMBIENT)*
- Ukupno vrijeme reprodukcije: 30 sati (25 sati s ANC/AMBIENT)*
- Vrijeme punjenja kućišta: 2 sata

- Vrijeme punjenja ušnih slušalica: 1 sat
- Integrirani mikrofoni
- Hibridno ANC smanjenje buke: do 35 dB
- Podržava ambijentalni način rada
- Dvostruki mikrofoni ENC za kristalno jasne pozive
- Podržava višetočkovno povezivanje
- Kućište za punjenje s podrškom za Apple Find My
- Automatsko isključivanje nakon 5 minuta bez veze
- Kabel za punjenje: USB-A na USB-C, 20 cm

*uz glasnoću na 50%

Potrošnja energije u isključenom stanju: ≤ 0.3 W

Potrošnja energije u stanju pripravnosti: ≤ 0.3 W

UPOZORENJE

Uvijek pažljivo slijedi sve upute i upozorenja. Nemoj rastavljati ili modificirati. Nemoj sam/a otvarati ili popravljati uređaj. Ne izlaži tekućinama. Nemoj koristiti ili skladištiti u ovlaženom, vlažnom ili mokrom okruženju. Nemoj izlagati pretjeranoj toplini ili otvorenoj vatri. Izbjegavaj nagle promjene temperature. Nemoj ga paliti ili spaljivati.

OPREZ: Ovaj proizvod sadrži punjive litijeve baterije od 3.7 V 400 mAh i 35 mAh. Ne otvaraj uređaj i ne pokušavaj izvaditi ili zamijeniti bateriju. Postoji opasnost od eksplozije ako se baterijom ne rukuje pravilno. Nemoj odlagati uređaj zajedno s drugim otpadom. Kako bi se izbjeglo moguće onečišćenje okoliša, uređaj se mora odložiti u reciklažni centar. Kako bi smanjio/a potencijalni rizik od odujeda ili smrti zbog ometanja, nemoj koristiti slušalice koje se stavljaju u uho dok voziš auto, upravljaš strojevima, voziš bicikl, hodaš ili se baviš drugim aktivnostima koje zahtijevaju tvoju nepodijeljenu pozornost. Uvijek drži glasnoću na slušalicama koje se stavljaju u uho dovoljno niskom da čuješ razgovor ljudi, zvukove koji bi te mogli upozoriti na opasne uvjete i bolje zaštititi svoj sluh. Pregledaj i poštuju zakone i propise u tvojoj zemlji o korištenju slušalica i uređaja kada voziš kola ili bicikl.



Česta ili produljena izloženost glasnoj buci ili zvukovima tijekom korištenja slušalica može uzrokovati privremeni ili trajni gubitak sluha. Individualna osjetljivost na gubitak sluha izazvan bukom i potencijalne probleme sa sluhom varira. Smanji svoju izloženost glasnoj buci ili zvukovima kada koristiš slušalice koje se stavljaju u uho. Kako bi smanjio/a mogućnost oštećenja sluha, neka glasnoća bude dovoljno niska da možeš nastaviti razgovor s ljudima u blizini.

Autorska prava 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Sva prava pridržana.

Riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu Bluetooth SIG-a, a svaka upotreba takvih znakova od strane Fresh 'n Rebel B.V. je pod licencom.

IT - Caratteristiche tecniche

Fresh 'n Rebel Auricolari True Wireless con ANC ibrida 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Portata: ≤ 10 m
- Diametro driver: 2×10 mm
- Rapporto segnale-rumore: >95 dB
- Risposta in frequenza: 20 Hz – 20 kHz
- Livello di pressione sonora: 100 dB massimo
- Capacità della batteria (auricolari): 35 mAh
- Capacità della batteria (custodia di ricarica): 400 mAh
- Ricarica della batteria della custodia: USB-C 5,0 V $\pm 0,5$ V
- Autonomia degli auricolari per carica: 6 ore (5 ore con ANC/AMBIENT)*
- Autonomia totale: 30 ore (25 ore con ANC/AMBIENT)*
- Tempo di ricarica della custodia: 2 ore

- Tempo di ricarica degli auricolari: 1 ora
- Microfoni integrati
- Riduzione del rumore ANC ibrida: fino a 35 dB
- Supporta la modalità ambiente
- Doppio microfono ENC per chiamate cristalline
- Supporta la connessione multipunto
- Custodia di ricarica abilitata per Apple Find My
- Spegnimento automatico dopo 5 minuti senza connessione
- Cavo di ricarica: USB-A a USB-C, 20 cm

*con volume al 50%

Consumo energetico in modalità spento: $\leq 0,3$ W

Consumo energetico in modalità standby: $\leq 0,3$ W

AVVERTENZA

Seguire sempre tutte le istruzioni e avvertenze. Non smontare né modificare il prodotto. Non aprire né cercare di riparare il dispositivo.

Non esporre a sostanze liquide. Non utilizzare né conservare in luoghi umidi, bagnati o in cui c'è vapore. Non esporre a calore eccessivo e non mettere vicino al fuoco. Evitare cambiamenti repentini di temperatura. Non bruciare né incenerire. **RACCOMANDAZIONE:** Il prodotto contiene batterie al litio 3.7 V 400 mAh e 35 mAh, ricaricabile. Non aprire il dispositivo e non tentare di estrarre o sostituire la batteria. Qualsiasi utilizzo inappropriato comporta un rischio di esplosione della batteria. Non smaltire il dispositivo insieme agli altri rifiuti. Per evitare possibili danni ambientali, il dispositivo va smaltito in un centro di riciclaggio. Al fine di ridurre qualsiasi rischio di incidente o morte causato da distrazione, non utilizzare gli auricolari quando si è alla guida, si utilizzano macchinari, si va in bicicletta o si svolgono altre attività richiedenti la massima attenzione. Tenere il volume degli auricolari sempre abbastanza basso da riuscire a sentire le persone attorno che parlano, da poter udire suoni che potrebbero allertare in caso di situazioni pericolose e da proteggere meglio il proprio udito. Rileggere e osservare le leggi e le normative del proprio paese sull'utilizzo di auricolari e dispositivi elettronici quando si è alla guida o si va in bicicletta.



L'esposizione frequente o continuativa nel tempo a rumori o suoni forti mediante l'utilizzo di auricolari potrebbe causare danni uditivi temporanei o permanenti. La suscettibilità alla perdita d'udito dovuta al rumore o all'ipacusia da trauma acustico acuto varia da un soggetto all'altro. Ridurre al minimo l'esposizione a suoni o rumori forti mediante l'utilizzo di auricolari. Per ridurre al minimo i rischi potenziali di danni uditivi, tenere il volume abbastanza basso da poter continuare a conversare con le persone attorno.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Tutti i diritti riservati.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Fresh 'n Rebel B.V. è concesso in licenza.

NL - Specificaties

Fresh 'n Rebel True Wireless hybride ANC oordopjes 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Bereik: ≤ 10 m
- Driverdiameter: 2×10 mm
- Signaal-ruisverhouding: >95 dB
- Frequentiebereik: 20 Hz – 20 kHz
- Geluidsruisniveau: 100 dB (maximaal)
- Batterijcapaciteit (oordopjes): 35 mAh
- Batterijcapaciteit (oplaadcase): 400 mAh
- Opladen van de case: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Speeltijd van de oordopjes per lading: 6 uur (5 uur met ANC/AMBIENT)*
- Totale speeltijd: 30 uur (25 uur met ANC/AMBIENT)*
- Oplaadtijd van de case: 2 uur

- Oplaadtijd van de oordopjes: 1 uur
- Geïntegreerde microfoons
- Hybride ANC-ruisonderdrukking tot 35 dB
- Ondersteunt omgevingsmodus
- Dubbele microfoon ENC voor kristalheldere gesprekken
- Ondersteunt multipoint-verbindingen
- Oplaadcase met ondersteuning voor Apple Find My
- Automatisch uitschakelen na 5 minuten zonder verbinding
- Opladkabel: USB-A naar USB-C, 20 cm

*Bij een volume van 50%.

Stroomverbruik in uitgeschakelde stand: ≤ 0.3 W

Stroomverbruik in stand-bymodus: ≤ 0.3 W

WAARSCHUWING

Volg altijd nauwlettend alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf openen of repareren. Niet blootstellen aan vloeistoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Plotselinge temperatuurwisselingen vermijden. Niet verbranden. LET OP: Dit product bevat oplaadbare 3.7 V 400 mAh en 35 mAh lithiumbatterijen. Het apparaat niet openen en de batterij niet proberen uit te nemen of te vervangen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation. Om het potentiële risico op letsel of overlijden terug te brengen mogen in-ear hoofdtelefoons niet worden gebruikt tijdens het besturen van een auto, het bedienen van machines, fietsen, wandelen of tijdens overige activiteiten waarvoor uw aandacht voortdurend vereist is. Houd het volume op uw hoofdtelefoon altijd laag genoeg om mensen te kunnen horen praten en geluiden te kunnen horen die u kunnen wijzen op gevaarlijke toestanden, en om uw gehoor te beschermen. Raadpleeg en volg de wetten en regels in uw land wat betreft het gebruik van hoofdtelefoons en apparaten tijdens het autorijden of fietsen.



Regelmatige of langdurige blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden bij gebruik van uw hoofdtelefoon kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies. De vatbaarheid voor door lawaai veroorzaakt gehoorverlies en potentiële gehoorproblemen varieert per persoon. Minimaliseer de blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden bij gebruik van uw hoofdtelefoon. Houd om de mogelijkheid van gehoorschade te minimaliseren het volume laag genoeg om een gesprek met mensen in de buurt te kunnen voeren.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Alle rechten voorbehouden.

Het woordmerk Bluetooth® en de bijbehorende logo's zijn geregistreerde handelsmerken in bezit van Bluetooth SIG en gebruik van deze merken door Fresh 'n Rebel B.V. valt onder een licentie.

PL - Dane techniczne

Fresh 'n Rebel Słuchawki True Wireless z hybrydowy ANC 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Zasięg pracy: ≤ 10 m
- Średnica sterownika: 2×10 mm
- Stosunek sygnału do szumu: >95 dB
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz
- Poziom ciśnienia akustycznego: 100 dB maksymalnie
- Pojemność baterii (słuchawki douszne): 35 mAh
- Pojemność baterii (etui do ładowania): 400 mAh
- Ładowanie baterii etui: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Czas odtwarzania słuchawek dousznych na jednym ładowaniu: 6 godzin (5 godzin z ANC/AMBIENT)*
- Całkowity czas odtwarzania: 30 godzin (25 godzin z ANC/AMBIENT)*
- Czas ładowania etui: 2 godziny
- Czas ładowania słuchawek dousznych: 1 godzina
- Wbudowane mikrofony
- Hybrydowa redukcja szumów ANC: do 35 dB
- Obsługa trybu dźwięków otoczenia
- Podwójny mikrofon ENC zapewniający krystalicznie czyste rozmowy
- Obsługa połączeń wielopunktowych
- Etui ładujące z funkcją Apple Find My
- Automatyczne wyłączenie po 5 minutach bez połączenia
- Kabel ładujący: USB-A do USB-C, 20 cm

*przy głośności ustawionej na 50%

Zużycie energii w trybie wyłączenia: ≤ 0.3 W

Zużycie energii w trybie czuwania: ≤ 0.3 W

OSTRZEŻENIE

Należy zawsze dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń. Nie należy modyfikować ani otwierać słuchawek. Nie należy otwierać ani naprawiać tego urządzenia samodzielnie. Nie narażać urządzenia na działanie płynów. Nie przechowywać urządzenia w wilgotnych lub mokrych miejscach. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wysokiej temperatury ani ognia. Unikać znaczących wahań temperatury. Nie podpalać ani wrzucać do ognia. **UNAGA:** Ten produkt zawiera akumulatory litowe 3.7 V 400 mAh i 35 mAh. Nie należy otwierać urządzenia ani podejmować prób wymiany akumulatora. Niepoprawne postępowanie z akumulatorem może skutkować eksplozją. Nie należy wyrzucać tego urządzenia z odpadami komunalnymi. Aby lepiej chronić środowisko, należy przekazać zużyte urządzenie do punktu zbiórki elektrośmieci. Aby zmniejszyć potencjalne ryzyko urazów lub śmierci w wyniku rozproszonej uwagi, nie należy używać słuchawek podczas jazdy, obsługiwanie maszyn, jazdy na rowerze, chodzenia bądź podczas innych czynności, które wymagają pełnego skupienia. Poziom głośności w słuchawkach powinien być ustawiony w taki sposób, aby wciąż było słychać ludzką mowę i dźwięki ostrzegające o zagrożeniu. Niższe poziomy głośności pomagają ponadto chronić słuch użytkownika. W trakcie prowadzenia pojazdu samochodowego lub roweru należy przestrzegać lokalnych praw dotyczących użytkowania słuchawek podczas jazdy.



Regelmatige of langdurige blootstelling aan loud lawaai of luide geluiden bij gebruik van uw hoofdtelefoon kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies. De valbaarheid voor door lawaai veroorzaakt gehoorverlies en potentiële gehoorproblemen varieert per persoon. Minimaliseer de blootstelling aan loud lawaai of luide geluiden bij gebruik van uw hoofdtelefoon. Houd om de mogelijkheid van gehoorschade te minimaliseren het volume laag genoeg om een gesprek met mensen in de buurt te kunnen voeren.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Alle rechten voorbehouden.

Het woordmerk Bluetooth® en de bijbehorende logo's zijn geregistreerde handelsmerken in bezit van Bluetooth SIG en gebruik van deze merken door Fresh 'n Rebel B.V. valt onder een licentie.

PT - Especificações

Fresh 'n Rebel Auriculares ANC híbridos True Wireless ANC 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Alcance de funcionamento: ≤ 10 m
- Diâmetro do driver: 2 x 10 mm
- Relação sinal/ruído: > 95 dB
- Resposta de frequência: 20 Hz – 20 kHz
- Nível de pressão sonora: 100 dB máximo
- Capacidade da bateria (auriculares): 35 mAh
- Capacidade da bateria (estojo de carga): 400 mAh
- Carregamento da bateria do estojo: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Tempo de reprodução dos auriculares por carga: 6 horas (5 horas com ANC/AMBIENT)*
- Tempo total de reprodução: 30 horas (25 horas com ANC/AMBIENT)*
- Tempo de carregamento do estojo: 2 horas

- Tempo de carregamento dos auriculares: 1 hora
- Microfones integrados
- Redução híbrida de ruído ANC: até 35 dB
- Suporta modo ambiente
- Microfones duplos com ENC para chamadas com som cristalino
- Suporta ligação multiponto
- Estojo de carga com Apple Find My ativado
- Desligamento automático após 5 minutos sem ligação
- Cabo de carregamento: USB-A para USB-C 20 cm

*com volume a 50%

Consumo de energia no modo desligado: ≤ 0.3 W

Consumo de energia em modo de espera: ≤ 0.3 W

ADVERTÊNCIA

Siga sempre de perto todas as instruções e avisos. Não desmontar nem modificar. Não abra ou repare o aparelho você mesmo.

Não o exponha a líquidos. Não usar ou armazenar em ambientes húmidos, ou em presença de água. Não expor a calor excessivo ou a fogo aberto. Evitar mudanças abruptas de temperatura. Não queimar ou incinerar. **ATENÇÃO:** Este produto contém pilhas de lítio recarregáveis de 3.7 V 400 mAh e 35 mAh. Não abra o dispositivo e não tente recuperar ou substituir a bateria. Existe risco de explosão quando a bateria não é manuseada correctamente. Não eliminar o dispositivo juntamente com outros resíduos. Afim de evitar possível poluição ambiental, o dispositivo deve ser eliminado num centro de reciclagem. Para reduzir o risco potencial de ferimentos ou morte devido a distrações, não utilizar auscultadores intra-auriculares enquanto conduzir, operar máquinas, andar de bicicleta, andar a pé, ou exercer outras actividades que requerem toda a sua atenção. Mantenha sempre o volume dos seus auscultadores intra-auriculares suficientemente baixo de maneira a ouvir as pessoas a falar, assim como sons que possam alertá-lo para condições perigosas, e proteger melhor a sua audição. Reveja e siga as leis e regulamentos do seu país no que diz respeito ao uso de auscultadores e dispositivos quando conduzir ou andar de bicicleta.



A exposição frequente ou prolongada a ruídos ou sons intensos quando usar auscultadores pode causar perda auditiva temporária ou permanente. A perda de audição causada por ruídos e potenciais problemas auditivos variam conforme a sensibilidade individual. Minimize a exposição a ruídos ou sons intensos aquando da utilização dos seus auscultadores intra-auriculares. Afim de minimizar danos auditivos potenciais, mantenha o volume suficientemente baixo de tal maneira que possa continuar uma conversa com pessoas próximas.

Direitos autorais 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Todos os direitos reservados.

A marca Bluetooth® e os logótipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, e qualquer uso dessas marcas pela Fresh 'n Rebel B.V. está sob licença.

RO - Specificații

Fresh 'n Rebel Căști ANC hibride True Wireless 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Distanța de funcționare: ≤ 10 m
- Diametrul driverului: 2×10 mm
- Raport semnal-zgomot: >95 dB
- Răspuns în frecvență: 20 Hz – 20 kHz
- Nivelul presiunii sonore: 100 dB maxim
- Capacitatea bateriei (căști): 35 mAh
- Capacitatea bateriei (carcasă de încărcare): 400 mAh
- Încărcarea bateriei carcasei: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Durata de redare a căștilor la o încărcare: 6 ore (5 ore cu ANC/AMBIENT)*
- Durata totală de redare: 30 ore (25 ore cu ANC/AMBIENT)*
- Timp de încărcare a carcasei: 2 ore

- Timp de încărcare a căștilor: 1 oră
- Microfoane integrate
- Reducere a zgomotului ANC hibrid: până la 35 dB
- Suportă modul ambiental
- Microfon dublu ENC pentru apeluri clare
- Suportă conexiune multipunct
- Carcasă de încărcare cu funcție Apple Find My activată
- Oprire automată după 5 minute fără conexiune
- Cablu de încărcare: USB-A la USB-C, 20 cm

*cu volumul la 50%

Consum de energie în modul oprit: ≤ 0.3 W

Consum de energie în modul standby: ≤ 0.3 W

AVERTISMENT

Urmați întotdeauna îndeaproape toate instrucțiunile și avertismentele. Nu dezasamblați sau modificați. Nu deschideți și nu reparați singur dispozitivul. Nu scufundați în lichide. Nu expuneți excesiv la lichide. Nu utilizați și nu depozitați în medii umede sau ude. Nu expuneți la căldură excesivă sau la foc deschis. Evitați schimbările bruște de temperatură. Nu ardeți sau incinerati. ATENȚIE: Acest produs conține baterii reincărcabile cu litiu de 3.7 V 400 mAh și 35 mAh. Nu deschideți dispozitivul și nu încercați să recuperați sau să înlocuiți bateria. Există pericol de explozie atunci când bateria nu este manipulată corespunzător. Nu aruncați dispozitivul împreună cu alte deșeur. Pentru a evita o posibilă poluare a mediului, dispozitivul trebuie aruncat la un centru de reciclare. Pentru a reduce riscul potențial de rănire sau deces din cauza distragerii atenției, nu folosiți căști intraauriculare în timp ce conduceți, folosiți utilaje, mergeți cu bicicleta, mergeți pe jos sau vă implicați în alte activități care necesită atenția totală. Păstrați întotdeauna volumul căștilor intraauriculare suficient de scăzut pentru a auzi oamenii vorbind, sunetele care ar putea să vă avertizeze privitor la potențiale pericole, și ca să vă protejați mai bine auzul. Consultați și respectați legile și reglementările din țara dvs. privind utilizarea căștilor și a dispozitivelor atunci când conduceți sau mergeți cu bicicleta.



Expunerea regulată sau prelungită la zgomot sau sunete puternice atunci când utilizați căștile poate duce la pierderea temporară sau permanentă a auzului. Susceptibilitatea la pierderea auzului indusă de zgomot și potențialele probleme de auz variază de la persoană la persoană. Minimizați expunerea la zgomot sau sunete puternice atunci când utilizați căștile. Pentru a minimiza posibilitatea de deteriorare a auzului, mențineți volumul suficient de scăzut pentru a putea avea o conversație cu persoanele din apropiere.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Toate drepturile rezervate.

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG și orice utilizare a acestor mărci de către Fresh 'n Rebel B.V. este sub licență.

SI - Specifikacije

Fresh 'n Rebel True Wireless hibridne ANC ušesne slušalke 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Delovno območje: ≤ 10 m
- Premer gonilnika: 2 x 10 mm
- Razmerje signal/šum: >95 dB
- Frekvenčni odziv: 20 Hz – 20 kHz
- Raven zvočnega tlaka: 100 dB največ
- Kapaciteta baterije (ušesne slušalke): 35 mAh
- Kapaciteta baterije (polnilna torbica): 400 mAh
- Polnjenje baterije polnilne torbice: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Čas predvajanja ušesnih slušalk na eno polnjenje: 6 ur (5 ur z ANC/AMBIENT)*
- Skupni čas predvajanja: 30 ur (25 ur z ANC/AMBIENT)*
- Čas polnjenja polnilne torbice: 2 uri

- Čas polnjenja ušesnih slušalk: 1 ura
- Vgrajeni mikrofoni
- Hibridno zmanjšanje šuma ANC: do 35 dB
- Podpira ambientni način
- Dvojni mikrofoni z ENC za kristalno čiste klice
- Podpira večtočkovo povezavo
- Polnilna torbica z aktiviranim Apple Find My
- Samodejni izklop po 5 minutah brez povezave
- Polnilni kabel: USB-A do USB-C, 20 cm

*pri 50 % glasnosti

Poraba energije v izklopljenem stanju: ≤ 0.3 W

Poraba energije v stanju pripravljenosti: ≤ 0.3 W

OPOZORILO

Vedno natančno upoštevajte vsa navodila in opozorila. Ne razstavljajte ali spreminjajte. Naprave ne odpirajte ali popravljajte sami.

Ne izpostavljajte tekočinam. Ne uporabljajte in ne shranjujte v vlažnem ali mokrem okolju. Ne izpostavljajte previsoki vročini ali odprtemu ognju. Izogibajte se nenadnim spremembam temperature. Ne kurite ali sežigajte. PREVIDNO: Ta izdelek vsebuje litijve baterije za ponovno polnjenje 3.7 V 400 mAh in 35 mAh. Naprave ne odpirajte in ne poskušajte odstraniti ali zamenjati baterije. Obstaja nevarnost eksplozije, če z baterijo ne ravnate pravilno. Naprave ne zavrzite skupaj z drugimi odpadki. Da bi se izognili morebitnemu onesnaževanju okolja, je napravo treba oddati v center za recikliranje. Da zmanjšate morebitno tveganje za telesne poškodbe ali smrt zaradi odvrčanja pozornosti, ne uporabljajte slušalk za v uho med vožnjo, upravljanjem strojev, kolesarjenjem, hojo ali drugimi dejavnostmi, ki zahtevajo vašo popolno pozornost. Glasnost v slušalkah za v uho naj bo vedno dovolj nizka, da slišite govor ljudi, zvoke, ki vas lahko opozorijo na nevarne razmere, in bolje zaščitite svoj sluh. Preglejte in upoštevajte zakone in predpise v vaši državi o uporabi slušalk in naprav med vožnjo ali kolesarjenjem.



Pogosta ali dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu ali zvoku pri uporabi slušalk lahko povzročičasno ali trajno izgubo sluha.

Posameznikova dovzetnost za izgubo sluha zaradi hrupa in morebitne težave s sluhom se razlikuje. Pri uporabi vaših slušalk za v uho zmanjšajte svojo izpostavljenost glasnemu hrupu ali zvoku. Da zmanjšate možnost poškodbe sluha, naj bo glasnost dovolj nizka, da se lahko pogovarjate z ljudmi v bližini.

Avtorske pravice 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Vse pravice pridržane.

Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, vsaka uporaba teh znamk s strani Fresh 'n Rebel B.V. pa je licencirana.

SK - Technické údaje

Fresh 'n Rebel Bezdrôtové slúchadlá True Wireless s hybridným aktívnym potlačením hluku (ANC) 3ATW2300 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Pracovný dosah: ≤ 10 m
- Priemer ovládača: 2 x 10 mm
- Pomer signálu k šumu: > 95 dB
- Frekvenčná odozva: 20 Hz – 20 kHz
- Hladina akustického tlaku: max. 100 dB
- Kapacita batérie (slúchadlá): 35 mAh
- Kapacita batérie (nabíjacie puzdro): 400 mAh
- Nabíjanie batérie puzdra: USB-C 5,0 V $\pm$ 0,5 V
- Doba prehrávania slúchadiel na jedno nabitie: 6 hodín (5 hodín s ANC/AMBIENT)*
- Celkový čas prehrávania: 30 hodín (25 hodín s ANC/AMBIENT)*
- Doba nabíjania puzdra: 2 hodiny

- Doba nabíjania slúchadiel: 1 hodina
- Integrované mikrofóny
- Hybridné ANC na potlačenie šumu: až 35 dB
- Podporuje ambientný režim
- Duálny mikrofón s ENC pre kríšťáľovo čisté hovory
- Podporuje viacbodové pripojenie
- Nabíjacie puzdro s podporou Apple Find My
- Automatické vypnutie po 5 minútach bez pripojenia
- Nabíjací kábel: USB-A na USB-C, 20 cm

*pri hlasitosti 50 %

Spotreba vo vypnutom režime: ≤ 0.3 W

Spotreba v pohotovostnom režime: ≤ 0.3 W

VÝSTRAHA

Vždy dôsledne dodržiavajte všetky pokyny a varovania. Nerozoberajte a neupravujte. Neotvárajte a neopravujte prístroj svojpomocne. Nevystavujte tekutinám. Nepoužívajte a neskladujte vo vlhkom, vlhkom ani mokrom prostredí. Nevystavujte nadmernému teplu ani otvorenému ohňu. Zabráňte prudkým zmenám teploty. Nespalujte a nezapaľujte. POZOR: Tento výrobok obsahuje dobíjacie lítiové batérie 3.7 V 400 mAh a 35 mAh. Neotvárajte prístroj a nepokúšajte sa vybiť alebo vymeniť batérie. Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou existuje nebezpečenstvo výbuchu. Zariadenie nevyhadzujte spolu s iným odpadom. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia, prístroj je potrebné zlikvidovať prostredníctvom recyklačného strediska. Aby ste znížili potenciálne riziko zranenia alebo smrti spôsobenej rozptýlením, nepoužívajte slúchadlá do uší pri vedení vozidla, obsluhu strojov, bicyklovani, chôdzi ani iných činnostiach, ktoré si vyžadujú vašu osobitnú pozornosť. Vždy udržiavajte dostatočne nízku hlasitosť na slúchadlách do uší, aby ste počuli hovoriť ľudí, zvuky, ktoré vás môžu upozorniť na nebezpečné podmienky, a lepšie chrániť svoj sluch. Pri jazde na bicykli si prečítajte a dodržiavajte zákony a nariadenia týkajúce sa používania slúchadiel a zariadení vo vašej krajine.



Časté alebo dlhodobé vystavenie silnému hluku alebo zvukom pri používaní slúchadiel môže spôsobiť dočasnú alebo trvalú stratu sluchu. Individuálna náchylnosť k strate sluchu spôsobenej hlukom a potenciálnym problémom so sluchom sa líši. Pri používaní slúchadiel do uší minimalizujte vystavenie hlasným zvukom alebo zvukom. Aby ste minimalizovali riziko poškodenia sluchu, udržiavajte dostatočne nízku hlasitosť, aby ste mohli viesť rozhovor s ľuďmi v okolí.

Copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V. Všetky práva vyhradené.

Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Fresh 'n Rebel B.V. je na základe licencie.

- EN** The power delivered by the charger must be between min 1 Watt required by the radio equipment, and max 2.5 Watt in order to achieve the maximum charging speed.
- DE** Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 1 Watt, wie sie das Funkgerät benötigt, und höchstens 2.5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.
- BG** Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между мин. 1 ват, изискван от радиооборудването, и максимум 2.5 вата, за да се постигне максимална скорост на зареждане.
- CZ** Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálně 1 Watt požadovaným rádiovým zařízením a maximálně 2.5 Watt, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.
- ES** La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre el mínimo de 1 Watt requerido por el equipo de radio y el máximo de 2.5 Watt para alcanzar la máxima velocidad de carga.
- FR** La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 1 Watt minimum requis par l'équipement radio et 2.5 Watt maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
- GR** Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 1 Watt που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και έως 2.5 Watt για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.
- HR** Snaga koju isporučuje punjač mora biti između najmanje 1 Watt potrebnog za radio opremu i najviše 2.5 Watt kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja.
- IT** Per raggiungere la massima velocità di ricarica, la potenza erogata dal caricabatterie dev'essere compresa tra minimo 1 Watt richiesto dall'apparecchiatura radio e massimo 2.5 Watt.
- NL** Het vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet tussen minimaal 1 Watt, nodig voor de radioapparatuur, en maximaal 2.5 Watt liggen om de maximale laadsnelheid te bereiken.
- PL** Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 1 Watt, minimalnej wartości wymaganej przez sprzęt radiowy, do maks. 2.5 Watt, co zapewni maksymalną prędkość ładowania.
- PT** A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre 1 Watt, que é o mínimo exigido pelo equipamento rádio, e 2.5 Watt para atingir a velocidade máxima de carregamento.
- RO** Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între min. 1 Watt, necesar pentru echipamentul radio, și max. 2.5 Watt, pentru a obține viteza maximă de încărcare.
- SI** Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj 1 Watt, ki ga zahteva radijska oprema, in največ 2.5 Watt, da se doseže največja hitrost polnjenja.
- SK** Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 1 Watt požadovaných rádiovým zariadením a maximálne 2.5 Watt, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Legal & Compliance information

EN - General information

Product: Fresh 'n Rebel True Wireless earbuds hybrid ANC

Model Number: 3ATW2300 v1 001

Manufacturer: Fresh 'n Rebel B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Conformity information

Hereby, Fresh 'n Rebel B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Operating frequency band: 2402 to 2480 MHz (case and earbuds)

Maximum radio-frequency power transmitted: 3.36 dBm / 2.17 mW (case),
-1.27 dBm / 0.75 mW (earbuds)



Disposal of the device

The crossed out wheellie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

DE - Allgemeine Informationen

Produkt: Fresh 'n Rebel True Wireless Hybrid-ANC-Ohrhörer

Modellnummer: 3ATW2300 v1 001

Hersteller: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Niederlande

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Fresh 'n Rebel B.V., dass dieses Funkgeräteprodukt mit der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Betriebsfrequenzbereich: 2402 bis 2480 MHz (Ladecase und Ohrhörer)

Maximale übertragene Hochfrequenzleistung: 3.36 dBm / 2.17 mW (Ladecase),
-1.27 dBm / 0.75 mW (Ohrhörer)



Entsorgung des Geräts

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich

zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

BG - Обща информация

Продукт: Fresh 'n Rebel Напълно безжични хибридни ANC слушалки

Номер на модела: 3ATW2300 v1 001

Производител: Fresh 'n Rebel B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Нидерландия

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Информация за съответствие

С настоящото Fresh 'n Rebel B.V. декларира, че този продукт радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED) и всички други приложими регламенти на ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Работна честотна лента: 2402 до 2480 MHz (калъф и слушалки)

Максимална предавана радиочестотна мощност: 3.36 dBm / 2.17 mW (калъф),
-1.27 dBm / 0.75 mW (слушалки)



Изхвърляне

Символът със зачеркнат кош за боклук означава, че този продукт не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. Електронното и електрическото оборудване, което не е включено в процеса на селективно сортиране, е потенциално опасно за околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, изхвърлете отговорно в одобрено съоръжение за отпадъци или рециклиране.

CZ - Obecné informace

Produkt: Fresh 'n Rebel Bezdrátová sluchátka True Wireless s hybridním aktivním potlačením hluku (ANC)

Číslo modelu: 3ATW2300 v1 001

Výrobce: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemí

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informace o shodě

Společnost Fresh 'n Rebel B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími příslušnými nařízeními EU. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Provozní frekvenční pásmo: 2402 až 2480 MHz (pouzdro a sluchátka)

Maximální přenášený vysokofrekvenční výkon: 3.36 dBm / 2.17 mW (pouzdro),

-1.27 dBm / 0.75 mW (sluchátka)



Likvidace zařízení

Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

ES - Información general

Producto: Fresh 'n Rebel Auriculares ANC híbridos True Wireless

Número de modelo: 3ATW2300 v1 001

Fabricante: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Información de conformidad

Por la presente, Fresh 'n Rebel B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402 a 2480 MHz (estuche y auriculares)

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: 3.36 dBm / 2.17 mW (estuche),
-1.27 dBm / 0.75 mW (auriculares)



Eliminación del dispositivo

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

FR - Informations générales

Produit : Fresh 'n Rebel Écouteurs ANC hybrides True Wireless

Numéro de modèle : 3ATW2300 v1 001

Fabricant : Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informations sur la conformité

Par la présente, Fresh 'n Rebel B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Bande de fréquence de fonctionnement : 2402 à 2480 MHz (boîtier et écouteurs)

Puissance radiofréquence maximale transmise : 3.36 dBm / 2.17 mW (boîtier),
-1.27 dBm / 0.75 mW (écouteurs)



Élimination de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

GR - Γενικές πληροφορίες

Προϊόν: Fresh 'n Rebel Ακουστικά True Wireless με υβριδική ενεργή ακύρωση θορύβου (ANC)

Αριθμός μοντέλου: 3ATW2300 v1 001

Κατασκευαστής: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Κάτω Χώρες

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Πληροφορίες συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η Fresh 'n Rebel B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες

κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας: 2402 έως 2480 MHz (θήκη και ακουστικά)

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που μεταδίδεται: 3.36 dBm / 2.17 mW (θήκη),
-1.27 dBm / 0.75 mW (ακουστικά)



Απόρριψη της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρολογικός εξοπλισμός που δεν περιλαμβάνεται στη διαδικασία επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνος για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Απορρίψτε με υπευθυνότητα σε εγκεκριμένη εγκατάσταση απορριμμάτων ή ανακύκλωσης.

HR - Opće informacije

Proizvod: Fresh 'n Rebel True Wireless hibridne ANC slušalice

Broj modela: 3ATW2300 v1 001

Proizvođač: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informacije o sukladnosti

Ovime Fresh 'n Rebel B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod radijske opreme u skladu s Direktivom 2014/53 EU (RED) i svim drugim primjenjivim propisima EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Radni frekvencijski pojas: 2402 do 2480 MHz (kutijica i slušalice)

Maksimalna emitirana radiofrekvencijska snaga: 3.36 dBm / 2.17 mW (kutijica),
-1.27 dBm / 0.75 mW (slušalice)



Zbrinjavanje uređaja

Simbol prekrizižene kante za smeće znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za okoliš i zdravlje ljudi zbog prisutnosti opasnih tvari. Molimo te da ga odgovorno odložiš u odobrenom postrojenju za odlaganje otpada ili reciklažu.

IT - Informazioni generali

Prodotto: Fresh 'n Rebel Auricolari True Wireless con ANC ibrida

Numero di modello: 3ATW2300 v1 001

Produttore: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Paesi Bassi

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Fresh 'n Rebel B.V. dichiara che la presente apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili.

L'integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su
<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Banda di frequenza operativa: da 2402 a 2480 MHz (custodia e auricolari)

Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: 3.36 dBm / 2.17 mW (custodia),
-1.27 dBm / 0.75 mW (auricolari)



Smaltimento del dispositivo

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità: • nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa. • nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

NL - Algemene informatie

Product: Fresh 'n Rebel True Wireless hybride ANC oordopjes

Modelnummer: 3ATW2300 v1 001

Fabrikant: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nederland

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informatie over conformiteit

Bij dezen verklaart Fresh 'n Rebel B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53 (RED) en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Werkfrequentieband: 2402 tot 2480 MHz (case en oordopjes)

Maximale overgedragen radiofrequente stroom: 3.36 dBm / 2.17 mW (case),
-1.27 dBm / 0.75 mW (oordopjes)



Afvoeren van het apparaat

Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

PL - Informacje ogólne

Produkt: Fresh 'n Rebel Słuchawki True Wireless z hybrydowy ANC

Numer modelu: 3ATW2300 v1 001

Producent: Fresh 'n Rebel B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandia

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informacje o zgodności

Fresh 'n Rebel B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53 UE (RED) oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Pasma częstotliwości roboczej: od 2402 do 2480 MHz (etui i słuchawki douszne)

Maksymalna moc transmisji radiowej: 3.36 dBm / 2.17 mW (etui),

-1.27 dBm / 0.75 mW (słuchawki douszne)



Utylizacja urządzenia

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

PT - Informação geral

Produto: Fresh 'n Rebel Auriculares ANC híbridos True Wireless

Número de Modelo: 3ATW2300 v1 001

Fabricante: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Baixos

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informação sobre a conformidade

Por este meio, a Fresh 'n Rebel B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva 2014/53 UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis.

O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Faixa de frequências de funcionamento: 2402 a 2480 MHz (estojo e auriculares)

Potência máxima de radiofrequência transmitida: 3.36 dBm / 2.17 mW (estojo),
-1.27 dBm / 0.75 mW (auriculares)



Eliminação do dispositivo

O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado significa que este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Os equipamentos eletrónicos e eléctricos não incluídos no processo de separação seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine-o de forma responsável num centro de reciclagem de resíduos aprovado.

RO - Informații generale

Produs: Fresh 'n Rebel Căști ANC hibride True Wireless

Număr model: 3ATW2300 v1 001

Producător: Fresh 'n Rebel B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Țările de Jos

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informații de conformitate

Prin prezenta, Fresh 'n Rebel B.V. declară că acest echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53 UE (RED) și cu toate celelalte reglementări UE aplicabile. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Bandă frecvență de operare: 2402 - 2480 MHz (husă și căști)

Puterea maximă transmisă prin frecvență radio: 3.36 dBm / 2.17 mW (husă),
-1.27 dBm / 0.75 mW (căști)



Eliminarea aparatului

Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată de colectare sau reciclare a deșeurilor.

SI - Splošne informacije

Izdelek: Fresh 'n Rebel True Wireless hibridne ANC ušesne slušalke

Številka modela: 3ATW2300 v1 001

Proizvajalec: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Podatki o skladnosti

S tem Fresh 'n Rebel B.V. izjavlja, da je ta izdelek radijske opreme v skladu z Direktivo 2014/53 EU (RED) in vsemi drugimi veljavnimi predpisi EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Delovni frekvenčni pas: od 2402 do 2480 MHz (etui in slušalke)

Največja oddana radiofrekvenčna moč: 3.36 dBm / 2.17 mW (etui),
-1.27 dBm / 0.75 mW (slušalke)



Odstranjevanje naprave

Simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi, pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega sortiranja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Odstranite odgovorno v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali obratu za recikliranje.

SK - Všeobecné informácie

Produkt: Fresh 'n Rebel Bezdrôtové slúchadlá True Wireless s hybridným aktívnym potlačením hluku (ANC)

Číslo modelu: 3ATW2300 v1 001

Výrobca: Fresh 'n Rebel B.V., Lindebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandsko

www.freshnrebel.com

helpme@freshnrebel.com



Informácie o zhode

Týmto spoločnosť Fresh 'n Rebel B.V. vyhlasuje, že tento produkt rádiového zariadenia je v súlade so smernicou 2014/53 EÚ (RED) a všetkými ostatnými príslušnými predpismi EÚ. Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/3ATW2300>

Pracovné frekvenčné pásmo: 2402 až 2480 MHz (puzdro a slúchadlá do uší)

Maximálny prenášaný vysokofrekvenčný výkon: 3.36 dBm / 2.17 mW (puzdro),
-1.27 dBm / 0.75 mW (slúchadlá)



Likvidácia prístroja

Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

EN - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / **DE** - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / **BG** - Опаковъчните материали са избрани поради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали, които вече не са необходими, в съответствие с приложимите местни разпоредби. / **CZ** - Obalové materiály byly vybrány pro jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Nepotřebné obalové materiály zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy. / **ES** - Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / **FR** - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / **GR** - Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για τη φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζεστε πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. / **HR** - Materijali za pakiranje odabrani su zbog svoje ekološke prihvatljivosti i mogu se reciklirati. Materijale za pakiranje koji više nisu potrebni odložite u skladu s važećim lokalnim propisima. / **IT** - I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / **NL** - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieu-vriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / **PL** - Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / **PT** - Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e seleccionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / **RO** - Materialele de ambalare au fost selectate pentru respectarea mediului și sunt reciclabile. Eliminați materialele de ambalaj care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale aplicabile. / **SI** - Mbalaža je bila izbrana na temelju prijaznosti do okolja in jo je mogoče reciklirati. Embalažo, ki je ne potrebujete več, zavržite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. / **SK** - Obalové materiály boli vybrané pre ich šetrnosť k životnému prostrediu a sú recyklovateľné. Nepotrebne obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi.



FSC

MIX
Paper

FSC® C154884

**FR**

**Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



ou

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**FR**

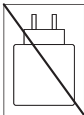
**ÉLÉMENT(S)
D'EMBALLAGE**

**+
LIVRET**



PACKAGING RECYCLING

Covers	Blister
Paperboard	Plastic
	
PAPER COLLECTION	PLASTIC COLLECTION
Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.	
Carte	Blister
Carta PAP 21	Plastica PET 01
Raccolta carta e carton	Raccolta plastica



Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.



FRESH 'N REBEL

Keep in touch:



freshnrebel.com

#freshnrebel

helpme@freshnrebel.com

Made in China